

# 華傳

雙月刊 14 2012/3~4月  
Mar~Apr

從中國心到華傳路

Grace  
100+ 恩典



# 華傳

從中國心到華傳路

國際總部: 林安國 Rev. Cyrus Lam (國際總主任)  
411 Airport Blvd., Burlingame, CA 94010, USA  
Mailing address: P.O. Box 99, San Bruno, CA 94066-0099 USA  
Tel: 650-344-2299; Fax: 650-344-9922  
E-mail: gointl@pacbell.net  
Website: http://www.gointl.org

港澳辦事處: 鍾國良 Elder Kwok Leung Chung (主任)  
Flat 4, 17/F Block B, Vigor Industrial Building,  
14-20 Cheung Tat Road, Tsing Yi, N.T. Hong Kong  
Tel: 852-2436-3144; Fax: 852-3743-6519  
E-mail: gohkg@on-nets.com

加拿大辦事處: 李傳頌 Rev. Keith Lee (主任)  
63 Silver Star Blvd., Unit C17, Toronto, ON, M1V 5E5, Canada  
Tel: 416-756-2111; Fax: 416-756-2188  
E-mail: gointl@goic.ca

新加坡辦事處: 蔣和興 Rev. Henry Chiang (主任)  
7 Armenian St., #03-04 Bible House, Singapore 179932  
Mailing Address: Singapore Post Centre Post Office  
P.O. Box 661, Singapore 914023  
Tel & Fax: 65-6282-2766  
Email: gosing@singnet.com.sg

澳洲辦事處: 余俊銓 Rev. Zephaniah Tsun Chuen Yu (主任)  
15 Hay Street, Box Hill South, Vic 3128  
Mailing Address (Melbourne): P.O. Box 4234, Doncaster  
Height, Doncaster East, VIC 3109, Australia  
Mailing Address (Sydney): P.O. Box 624, Roseville, NSW2069, Australia  
Email: Zephania@hotmail.com

台灣辦事處: 莊大能 Rev. David Chuang (主任)  
15F, No. 110, Fuxing Rd., Taoyuan 330, Taiwan, R.O.C.  
330桃園市復興路110號15樓  
Tel: 886-3-3396 395; Fax: 886-3-3396 510  
Email: micitaipei@gmail.com

菲律賓辦事處: 劉榮輝 Rev. Eugene Gaw Hao (主任)  
Cityland Herrera Tower, No. 98, V.A. Rufino cor. Valero St., Unit 702,  
Salcedo Village, Makati City 1227 Philippines  
Tel: 632-753-4925  
E-mail: gointlphil@gmail.com

馬來西亞辦事處: 林俊仁 Rev. Simon Lim (主任)  
10, Jalan Manau, Off Jalan Kg. Attap,  
50460 Kuala Lumpur, Malaysia  
Tel: 603-2274 5599  
Email: gointl\_my@yahoo.com

美國辦事處: 陳啓猷 Rev. Isaac Chan (主任)  
15824 Main St., La Puente, CA 91744-4715  
Tel: 626-961-0608; Fax: 626-961-0709  
Email: miciusa@gmail.com

神州華傳(紐西蘭)訓練中心: 葉天助 Jack Yeh  
13 Cortina Pl Pakuranga,  
Auckland 2010, New Zealand.  
P.O. Box. 251347 Pakuranga, AKL.  
P: +64 9 8899156 M: +64 211537599 Skype: jackyeh0802  
Email: micinz@gmail.com

印尼聯絡人: 唐馬可 Mr. Markus Ali  
Jl. Agung Permai Raya No. 6-7,  
Jakarta Utara 14350 Indonesia  
Tel: 62-021-6458635; Fax: 62-021-683460  
E-mail: marlindo@centrin.net.id

歐洲聯絡人: 顏陳寧 Mrs. Rebecca Gan  
7 Laker Court, Oldbrook,  
Milton Keynes, MK6 2TQ England, UK  
Tel: 44-0-1908-678057

巴西聯絡人: 李楚帆 Mr. Chor Fan Lee  
Rua Samuel Antonio, Rodrigues No. 161, JD. Topázio,  
Cep: 12216-161 São José Dos Campos,  
Sao Paulo, Brazil  
Tel: 5512-3941-7002  
Email: fansonlee@yahoo.com.br

國際總主任: 林安國  
國際副總主任: 陳鏞、何俊明、鍾國良、馮永樑  
國際諮詢顧問: 高雲漢、麥希真、曾家彬、滕近輝、鮑會國  
神州華傳會牧: 陳道明  
國際董事: 王乃基(主席)、劉傳章(副主席)、羅海復(書記)、  
章長基(財務)、劉漢中、曾景雯、梁永強、王美鍾、  
霍應昌(加拿大)、謝志亨(港澳)、劉侃(台灣)、  
王永全(新加坡)、吳恆堅(澳洲)、王人德(馬來西亞)、  
謝國智(菲律賓)、林祥源(美國)

主編: 林許佩珠  
編輯委員: 林許佩珠、陳啓猷、陳惠燕、王學才、羅李麗瑜、  
陳湯蓓菁、仇慧琳  
封面書法: 余俊銓  
美編: 張淑梅  
發行: 蔡楚賢、陳惠霞



雙月刊 14 2012/3~4月  
Mar~Apr

## 目錄

### 總主任的話

南蘇丹——從廢墟中重建/林安國、許佩珠.....1

### 主題文章

百分之百/余俊銓.....3

華傳路上/何梁雙鳳.....4

華傳路上隨主十六載/王學才.....5

華傳與我/宜靜.....6

華傳路100期感恩/羅李麗瑜.....7

編委團隊的華傳路/舍禾.....8

我為《華傳》感恩/W姊妹.....9

我讀《華傳》/羅X學.....9

### 情繫神州——奔向骨肉之親

從中國心到華傳路/陳鏞.....10

宣教士冬培的腳蹤/菲力.....12

2011教會音樂培訓/心華.....14

說不完的邊疆事(三)/友尼基.....16

神州代禱/陳鏞.....18

### 胸懷普世——走遍人居之地

卡汶思行錄/司徒嘉敏.....20

東南亞/中亞宣教工場感恩與代求/資料室.....23

耶穌愛你/張志威、司徒美芳.....25

中南美洲宣教工場感恩與代求/資料室.....26

全家宣教樂融融/羅康、李麗瑜.....28

歐亞非宣教工場感恩與代求/資料室.....30

### I 宣

年輕宣教人必修的十門課/蔡頌輝.....32

### 宣教同路人——你的參與

兒童也可參與差傳年會/李胡美儀.....36

財務報告/陳志方.....38

國際總部感恩與代求/資料室.....39

編者的話/許佩珠.....封底裡

跨文化宣教學習訓練營/資料室.....封底

## 南蘇丹

## 從廢墟中重建

◎林安國、許佩珠

神啊！我們讚美榮耀祢，因為你的恩典臨到南蘇丹……

神啊！願祢祝福南蘇丹，願祢祝福南蘇丹！

南蘇丹共和國，這個七個月大的非洲嬰兒國，幼弱，貧窮，但卻充滿生機和希望，正如當年以色列人從被擄之地得以回國，向神發出讚嘆：

「當耶和華將那些被擄的帶回錫安的時候，我們好像作夢的人。我們滿口喜笑，滿舌歡呼的時候，外邦中就人說：『耶和華為他們行了大事！』耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜。」(詩126:1-3)

2011年7月9日南蘇丹共和國宣佈獨立，全國人民歡呼若狂，人人流著熱淚，慶祝22年的內戰終於結束，宣告脫離北蘇丹的政權，獨立成為南蘇丹共和國。在過去廿多年的內戰，犧牲了二百多萬條寶貴的生命，今日終於用了極重的代價換來自由。當時南蘇丹廿多萬人投票，決定是否要像過去十三次的協議一樣，與北蘇丹聯合成為一體，抑或獨立自成一國。投票的結果，廿多萬人中只有720人投票要與北蘇丹聯合，99.47%的人民投票要獨立，脫離北蘇丹回教勢力控制的政權，致力組成一個以基督信仰立國的國家，稱為南蘇丹共和國。他們新譜寫了一首像聖詩的國歌，宣告要建立一個屬神的國度，官方語言也逐漸從亞拉伯語改成英語。

這樣一個初生七個月的嬰兒，一個從回教壓迫中掙脫的國度，我們可以怎樣地協助他們重建呢？

鄧弟兄(Dang)，一位剛從肯尼亞讀完書回到自己祖國的南蘇丹青年，能講四種語言：英語、亞拉伯語、Swahili及他自己的家鄉土語。他是我們在南蘇丹探測期間的嚮導及司機，也是神召會的信徒。我們藉著一張簡陋的首都朱巴(Juba)市地圖，在整個城市四處闖盪，尋找拜訪基督教會及

福音機構，希望透過他們，多認識及了解這個國家的現況。Dang駕著他的車帶我們在大洞小洞、凹凸不平，高高低低、崎嶇彎曲，沙塵滾滾的泥濘路上奔馳。這裡說是首都，是城市，其實連中國的農村也不如。

南蘇丹共和國剛成立，沒有像樣的柏油路，正在趕工興建的數段道路，皆由中國、以色列和韓國等捐助。這裡的酒店非常簡陋，一般都是用鐵片簡單蓋成類似美國的臨時拖拉屋，放一張雙人床，一間小浴室，加上一座冷氣機，就是屬於豪華的酒店，租金相當昂貴，每天約120-180美元之間，可以說：「南蘇丹共和國是最窮的國家，也是生活費最貴的國家」，真是一個百物待興，百基待建的國家，他們在各方面都有極大的需要，也提供了極大的發展空間及機會。

Dang, Deng, Chan是南蘇丹人普遍的姓氏，一個醫生的招牌寫著Kwan Deng，到底那一個字是姓那一個字是名，我們都分不清楚。當地的華人說這些人可能是早期鄭和航隊的水手，留下來住在非洲的後裔。他們和我們一見如故，熱情的接待我們，好像一家人。

我們照著地圖上的指示找到了基督教聯會的地址，見到幾位領袖。聯會是由12個宗派組成，我們表明了對南蘇丹教會前途的關切，他們也分享了對自己國家獨立後教會發展的極大興奮和盼望，他們表示能在和平共處，宗教自由中敬拜是何等的福氣，他們歡迎華人教會成為福音的夥伴，共同發展南蘇丹的福音工作。

在攝氏40多度烈日當空下，我們走進一個擺滿了各式各類東西的破舊擁擠之地攤市場，有賣蔬菜水果的，全部從烏

干達運來，也有賣衣服及生活用品的，全部從北蘇丹或肯尼亞運來，自己沒有出產，百物騰漲，一般吃用的東西都比其他鄰國貴二至三倍。這樣一片髒亂的市場，Dang卻一邊走一邊告訴我們說，再過幾個月，這個像廢墟的市場將會變成一個很大的現代化市場，他滿懷希望地說：「只需幾個月，是的，再給我們幾個月，這裡就會有很大的變化！」

南蘇丹共和國位於赤道以北，一月和二月是最為乾旱，因乾旱炎熱，蚊蟲也較少，但接著六月、七月就是雨季的來臨，常下傾盆大雨，形成到處都是泥濘街道，難以行車，蚊蟲滋生。

南蘇丹的嬰兒死亡率是全世界最高的國家之一，五歲以下的孩童一千人當中有135.3個死亡；婦女生產死亡率也是世界最高，十萬的婦女在生產中有2053.9位死亡。南蘇丹是世界最貧窮的國家之一，90%的人民一天平均收入少過一美元，若連北蘇丹在內計算，人民的平均收入稍提高，有3.29美元一天。在街上都是年輕人，我們問年長的去了一處，他們指指天說：「這裡的人民平均年齡不超過50歲。」

南蘇丹在早期戰爭時，有一群戰爭中的孤兒稱為「迷失兒童」(Lost Boys)，因為當北蘇丹的回教軍隊南下大屠殺南蘇丹的人民時，那些在郊外牧羊的男童得以逃跑躲藏在森林裡，這些從虎口中逃脫的男童，有一半在逃難中死亡，另一半得以僥倖存活，被美國家庭收養。這些在美國長大的南蘇丹兒童現已長大成人，學業事業有成，現有不少人回南蘇丹重建家園，猶如尼希米時代的以色列人回國重建一般，他們將對南蘇丹的建國有重大的貢獻。

南蘇丹獨立後，北蘇丹的基督徒受到很多的逼迫及趕逐。我們訪問了一位剛從北方南遷的牧者，他曾為了福音受到北蘇丹政府6次的迫害，甚至下獄。他現在負起一間神學院的院長，訓練三十位從四方八面來的神學生。南下的人群其實不止教牧人員，南蘇丹自從宣佈獨立至今短短七個月，朱巴市的人口已從40萬增至200萬，很多北蘇丹及鄰國的基督徒不斷洶湧而至，尋找宗教自由樂土。人口急速的劇增，使朱巴市到處可見到難民在大街小巷搭起帳篷作居所。難怪機場的飛機有一半是聯合國派來的救援機，聯合國的車

輛到處可見，宣明會和撒瑪利亞錢囊都有不少項目在此幫忙重建。

南蘇丹雖然宣佈獨立只有七個月，但許多華人已見到商機，他們從非洲其他國家，或是從中國大陸直接湧入創業。我們住的旅館，老闆是湖南人，另外我們遇見不少從中國到此地經商的人，有推銷化妝品、有開農場、有做工程……。三個月前這裡只有數百中國人，如今已有接近二千人。一位從中國北京來的華人，他在離朱巴市2個小時飛機航程的小鎮，正在蓋一座醫院，將會有17個部門，由中國派醫療人員到那裡服務。另一位從中國來的工程師，在當地建築道路，他的團隊就是今年二月初在北蘇丹被綁架的中國人；有一位經營傢俬店的女老闆，她覺得南蘇丹的青年人雖然很貧窮，但他們都去教會，愛讀聖經，而且都很喜樂，她覺得中國人就是缺乏了這種平安喜樂，呼籲我們快到南蘇丹在華人中建立教會。

南蘇丹有豐富的資源，如金礦、銀礦、鑽石礦，但最豐富的是「黑金」，他們擁有整個蘇丹的80%天然燃油。過往所有的石油是經油管輸到北部提煉及輸出，南蘇丹只獲得少部份利潤，如今南蘇丹獨立後，決定關閉石油輸到北部，重新建造一條直接由南蘇丹輸出石油的管道，完全由自己管理，但這計劃須假以時日，燃眉之急的經濟及物資奇缺皆須以忍耐、忍受、忍痛的心來面對及等候，一旦有商家(很可能是中國)來投資開發，明天將是一處美好的家園。

新獨立的南蘇丹國歌這樣祈禱說：「神啊！我們讚美榮耀你，因為你的恩典臨到南蘇丹……神啊！願你祝福南蘇丹，願你祝福南蘇丹！」

我們深信這不單是南蘇丹人民的心聲，也是神對普世基督徒的呼籲，祂要使用我們成為南蘇丹人——在苦難中的肢體之祝福，將上帝給我們的恩典變成一杯杯的涼水，匯集成滋潤旱地的河流，澆灌這百物待興的國土及人民，一同以信心經歷上帝奇妙大能的作為。

(作者夫婦為神州華傳開創同工)



# 百分之百

◎余俊銓

從《華傳路》到《華傳》這份宣教雙月刊，不覺已合共出版了一百期，前後度過了十六個年頭，經歷了神無數的恩典，也見證著祂奇妙的作為，包括「神州」與「華傳」的合併，共同推動海內外的宣教大業，也藉文字傳遞差傳的異象，分享事工的心得和提供各地工場的資訊。一直以來，神州華傳都是百分之百的秉誠一貫宗旨，毫不偏移地履行神所託付的使命；面對未來，也肯定會百分之百的延續下去。

## 百分之百感恩

不論是八十六期的《華傳路》或是十四期的《華傳》，都說明了神州華傳是百分之百的超宗派華人信心國際差會，於十六年來不斷徵召、差派宣教士，在世界不同禾場中作開荒、植堂和建立教會的工作。在這過程中，《華傳》一直在扮演著差會、宣教士與教會之間的聯繫和支援角色；在宣教培育和動員上也在不斷發揮推動的作用，務求後方或前線的教會都能積極回應、履行差傳的使命。

本人為著過去從這份刊物中所得到的益處與幫助感恩，這是其中一份我最愛的華人宣教期刊，因為在每期的專文或點點滴滴中總能得到一些啟迪，內中宣教士的見證與分享不單令我心中充滿喜悅，更不時激起了宣教情懷的浪花。這一百期的雙月刊正是神在我們的宣教歷程上所滴下的恩典油脂！

## 百分之百祝願

在普世宣教的大前題下，期盼《華傳》的文字橋樑任務能產生更大的影響，藉此傳遞性甚高的平台與管道(包括網

上電子版)，強化信徒對差傳的意識和提高他們關心、參與宣教的程度。

在此多謝歷年來堅守崗位的編輯委員，他們的忠心和前瞻性的觸覺，把這個為宣教而建立的文字堡壘打造得穩固，願主繼續加力使用他們。我們也要謝謝多年來為這刊物執筆的諸位作者，他們不同層面與範圍的心得分享，實在非常寶貴，願主增添他們在宣教上的負擔，並且多給他們寫作的恩賜，把所經驗和領受的精華，藉文字清晰而流暢地表達出來。當然，我們也不忘記一直以來給予支持和提供意見的讀者，願彼此透過不同的文章得著更大的激勵，也藉著更多的禱告齊心推動面前的事工，一起邁進一個新里程。

在這個宣教事工百花齊放的年代，祝願《華傳》百尺竿頭，更進一步！

(作者為神州華傳澳洲辦事處主任)



# 華傳路上



◎何梁雙鳳

## 華傳路上起步時

《華傳路》創刊號誕生於1995年9月，我有幸有份在其中參與編委會的事奉。在華傳路上起步時，每樣工作都在摸索中……從封面到封底，該怎樣編排？什麼內容最為恰當？心目中的讀者是什麼人？如何尋覓適合的撰稿人選？刊物數量需要多少？經費預算又有多少？那間印刷廠比較好？寄發刊物有特定的規矩嗎？第一次出版一份刊物似乎樣樣都感到陌生，但不要緊，禱告吧！調查吧！思考吧！訪問吧！討論吧！嘗試著去做吧！靠著神的恩典與幫助，就這樣戰戰兢兢地開始了第一期的「華傳路」。感謝神，如今已進入第100期了，從探索真理到論據嚴密，從人工剪貼到專業排版，從基本設計到藝術設計，從單元字體到多元字款，從黑白單色到色彩繽紛，從人手排列地址到電腦化排列寄發，一切都從陌生漸漸進到純熟。

## 華傳路上建情誼

在《華傳路》上學編輯固然是很寶貴的經驗，但令我最為珍重的，是我與所敬重的義工們所建立的寶貴情誼。他們對主忠心耿耿的服侍態度令我心悅誠服。還記得第一次寄發華傳路時，因為不熟悉郵政運作系統而滿桌子都擺放著雜亂無章的地址，義工們要把地址按郵區數字順序排好，重複的地址要拿掉，新的地址要加插，錯的地址要更改，工作

繁瑣而混亂，義工們卻是耐心地、殷勤地、沒有半句怨言並興高采烈地一同去克服。他們當中曾有患嚴重疾病的，病癒後仍堅持繼續服侍，華傳後來搬遷了，路途雖遙遠，卻仍舊依約趕來寄華傳路。我與丈夫雖然已經離開總部近十年了，仍思念著他們的面容與笑聲。去年述職時有機會回美探望這班早期的義工們，看見她們滿懷情深，暢談往事時，真是其樂無窮！親愛的義工，我們常想念著您們呢！

## 華傳路上述宣教

《華傳路》傳遞宣教異象，也激勵宣教行動，感謝神帶領我從文字編輯到實踐宣教。我與丈夫於2002年踏上宣教之路，從後防到前方，從守衛到戰場。從前是閱稿，現在是投稿。在宣教工場上所體驗到的苦與樂，如今可以活生生地與讀者們分享了。每當我感到語彙貧乏，無從表達的時候，我都向聖靈呼求幫助，每次神都會將「靈感」賜給我，就是「聖靈」親自的「感動」。我深深感受到是「祂」在握著我的手，管理著我的思想，是「祂」在寫，並非是「我」在寫。是「祂」透過以往在《華傳路》上的操練，幫助我這個愚拙的執筆人，可以衝破表達的障礙。親愛的恩主，為著您所給予在《華傳路》上事奉的機會而獻上衷心感謝。

(作者為神州華傳宣教士，現與夫婿何俊明牧師同在泰北服事)

# 華傳路上隨主十六載

## 文宣路歷神恩一百期

◎王學才

十六歲，應該算是青少年時期，也該說是青年有為之時，但距離邁向成長與更有效的推動宣教事工，尚需在文宣方面向前邁進，更加努力，讓讀者們更多了解宣教之重要及意義，而使父神的心意得到滿足，福音因之廣傳！

談及《華傳路》與《華傳》這份雙月刊能步入出版一百期，全是神莫大的恩典與祝福，不過其間之苦與樂，則願與大家分享如下：

- 一、邀稿之難，
- 二、催稿之急，
- 三、候稿之忍，
- 四、獲稿之樂，
- 五、來稿之長，憂喜參半，
- 六、來稿植字工整之喜，
- 七、來稿潦草凌亂植字之難，
- 八、文稿校對，斟酌詞句字彙，一而再，再而三，始可定稿，
- 九、設計插圖排版之所費心思絕非易事，
- 十、印刷出版能如期進行，
- 十一、義工們操作、寄發之辛勞，及同心同工之喜樂，
- 十二、最後全體參予此文宣事工者與眾讀者們分享成果之樂。

綜觀以上所述，當這份《華傳路》或《華傳》雙月刊到達讀者手中，乃是經過多人的辛勞參與，其中包括：諸多人

力、體力、腦力、靈力等之參與，深望您能珍惜她！愛護她！關心她！藉此刊物提昇您對宣教的意識，隨之更關心「神州華傳」之宣教事工，而時時為在世界各地作福音使者的宣教士和他們的家人代禱！並以金錢奉獻支持有關宣教事工的一切需要，同心合意參與神所喜悅的服事！

(作者為本刊義務的編輯委員之一)



# 華傳與我

◎宜靜



早在97年到灣區教會，就從招婉雯姊妹口中聽聞「華傳」的名字，卻從未想過自己和一個宣教機構會有甚麼直接關係，而真正認識「華傳」還是十年之後的事。

2007年，王學才先生來電話邀請我去為《華傳路》做文字校對義工，但因為自己沒有校對的經驗，總部又遠在數十英里之外，心裡還猶豫了一陣子。然而，自從自己對神說要事奉祂開始，已不知不覺過了十九年。因為種種原因，自己事奉的意願從來就沒有真正付諸行動，而時間卻也毫不留情的瞬間即逝……。我想，最終自己願意委身文字事奉，成為一個文字義工，和「華傳」接上淵源，也是神給我的感動，為此向神獻上感恩。

神過去不僅祝福滿滿的臨到「華傳」這個宣教機構，為她開啓了很多工場的門，也差派了許多宣教士到世界各地，同一時間，神也沒有讓我閒置懶散，而是把我牽引到「華傳」的義工崗位上接受裝備！神透過《華傳路》、《華傳》讓我學習何為忠心、宣教的心與信心。

我們很少會將文章校對和忠心聯想起來，然而神就是藉著一些不起眼的事奉，如校對常常針對的小問題——錯別字、標點符號和文理糾正等，來培養我正確的做事態度，學習謙卑、凡事盡忠；而林師母和其他同工們對神忠心、兢兢業業的事奉態度更是我效仿的榜樣。因著牧者們與宣教士們的文章，我看到無數宣教士回應主的呼召，前仆後繼、甚至代代相隨，甘願將生命置之度外地擺上，讓主使用。他們的順服與委身深深地感動我，並且感染我，更成為我效法的榜樣。漸漸地，追隨他們腳蹤的那顆宣教的心，就像種子一樣地在我心中萌芽生根。除此以外，閱讀文稿常給我機會了

解宣教士們在工場上的點點滴滴，他們的親身經歷——面對的挑戰、生命中的高山低谷與事奉上的喜怒哀樂——有幸成為我先睹為快的第一手資料。沒想到，校對方面的服事反而成為我屬靈生命的培育和餵養！宣教士們的見證和腳蹤如此佳美，如同雲彩般的圍繞著我，讓我對神有更深入的認識，信心也飛躍提升。這意想不到的收穫是我成為「華傳」義工之時不曾想過的，所有這一切無不歸功於神的憐憫和祂莫大的恩典，因為回顧來時路，清晰地看到路徑上滴滿了脂油，才頓然領悟這是神帶我到「華傳」服事的美意！

過去六年參與「華傳」文字事奉的經驗告訴我，人生從來不會有偶然發生的事，神也從來不會漫無目的地將一個人隨便放在某個位置，祂所作的一切都有精心的安排！所以無論我們所處的境遇如何，都不必妄自菲薄，小看自己的角色。《華傳》對我而言不僅是一份神重用的宣教刊物，更是神塑造我、給我機會藉著微小的事奉去學習的地方；文字事奉無疑是神為我日後踏上宣教事奉的路上作了最好的準備。

藉《華傳》進入100期出版的日子，為神過去一直以來的保守，使每一期刊物順利出版和發行，向神歡呼及獻上感謝。深信在未來的日子裡，神對《華傳》的恩眷、祝福與使用必繼續不斷。盼望《華傳》能影響更多弟兄姊妹投身到宣教行列，彰顯神的愛。

「感謝神，因祂有說不盡的恩賜！」（林後九15）願將一切榮耀、頌讚歸給神！

（作者為前《華傳路》及《華傳》義務的編委）

# 華傳路100期感恩

◎羅李麗瑜

## 我與華傳路

十多年前，我來到灣區，參加灣區教牧女同工會，遇見了闊別二十多年的林許佩珠師母，他鄉遇故知，特別興奮。同時知道師母的夫婿林安國牧師是華人福音普傳會總主任，與師母肩負重任，致力推動和領導普世宣教事工。後來林師母邀請我加入《華傳路》編輯委員會，一直來我有宣教負擔，所以與羅牧師禱告後，便開始向林師母學習文字宣教，從此也擴大我對宣教的視野，肯定了我的宣教異象。羅牧師於2006年退休，林牧師師母邀請我們加入成為華傳特約宣教士，經禱告後，我們欣然接受。華傳路是我們走上宣教路的踏腳石，也是我們下半生回應主的大使命的契機，我們感謝主奇妙帶領，也多謝林牧師師母的支持和代禱。

## 華傳路100期感恩

神恩浩大，《華傳路》由創刊至今年初出版了100期，神十分使用華傳路，成為眾教會和弟兄姊妹的橋樑，帶領大家去認識宣教大使命，豐富了教會宣教資源，幫助和激勵有心和關心宣教的弟兄姊妹走宣教路；同時，也讓宣教士見證神在他們工場上的作為，福音的大能，分享他們的苦與樂，舒緩了他們孤軍作戰的壓力，使教會和弟兄姊妹體驗宣教士在宣教工場生活點滴，為他們禱告，支持他們。讓我們向施恩大能的神舉起感謝和讚美的手！

《華傳路》每期的出版是要動用很多人力物力財力，才能交到或寄到眾教會和弟兄姊妹手裡。林師母差不多每月召

開編委會一次，開會前，她定下議程，開會時，她傳遞異象，表達意見，編委同工一起商討後，決定每期的主題，邀請有關作者撰寫文章，向工場主任/宣教士/各華傳辦事處搜集資料和代禱事項等。林師母常為華傳路邀請撰稿，收集文稿，編輯，校對，為準時付梓出版，每每廢寢忘食，工作至深夜才入睡。林師母十分關心每一位編委，每次開會後，都親自為我們預備美味午餐，一面享受，一面交通。華傳路能發行至今100期，除了是神的恩典，林師母實是功不可沒的。

感謝主給我有機會與華傳路編委們同心合意服事，他們都將神賜給的恩賜獻上為主用，為他們感謝主。特別要提的是王學才先生，雖然他年事已高——八十多歲，但十多年來，他總是忠心耿耿，風雨無阻參與華傳路事工，我很欣賞他仔細校對每一篇文章，有深度的修改。每次開會他都買早餐與大家共享；神賜他健康身體和飽滿精神，每次他自行開車到華傳總辦事處開會，我特別要多謝他多次的接送我，願神多多賜福他。

在華傳路出版100期的時候，我們向神獻上歡欣感謝！願神繼續使用華傳——從中國心到華傳路成為宣教明燈！在進入另一個100期的時候，把主耶穌還未完成的大使命，藉文字，用廿一世紀簇新的方式，喚醒教會和弟兄姊妹，遵守大使命，把福音傳到地極，滿足主的心意，榮耀神。

(作者為神州華傳義務編委之一)

# 編委團隊的華傳「路」

◎舍禾

2010年2月，我有幸與林師母一起同工，成為《華傳》的義務編輯；此時，正是《華傳路》與《中國心》合併為一刊的時刻。在往後兩年的時間裡，看著每一期《華傳》的出刊，我的心中都會有說不出的喜樂。

與其說我在兩年的時間裡認識了《華傳》，不如說我更加認識了林師母和整個編委小組。他們對神忠心，工作敬業，大家和藹可親，這一切都是我在做編輯的過程中所看到的，也是我能見證的。從《華傳路》到《華傳》，林師母與編委團隊帶著這份雙月刊在風雨中穿梭，在艷陽下前進；整個編委團隊與《華傳》同心，《華傳》與他們同行，這一路走來，他們同心同行，因此，《華傳》的成長之路，也就是「華人福音遍傳」之路。

100期了，我誠摯地祝福，願《華傳》進入又一個春天！



(作者曾為敝刊的義務編輯委員之一，今為大使命中心的同工)



# 我為《華傳》感恩

親愛的華傳同工：

我是北京的姊妹，目前對宣教事工有些負擔，並在關注和推動，也參與于幾個跨教會的宣教禱告會中，通過偶爾的機會看到了您們《華傳》雜誌，也看到了林老師很多關於宣教的文章以及《宣教鐵三角》《宣教面面觀》裏華傳所參與的事工，非常值得中國教會學習，因為現在中國教會的宣教還處於不成熟和學習時期，所以盼望也能收到您們定期的雜誌，我們可以發給有負擔的一些牧者，也開擴我們的眼界，有份參與神國宣教事工！貴雜誌無論是紙刊，或是電子版都很好，看到您們無論在事工上還是在製作雜誌上都付出了很多，真的很感恩，應該向您們學習。同時也盼望我們能有機會在宣教的事工上聯結同工！

值此華傳出刊700期之際，我為華傳感恩，也為華傳祝福！

北京 W姊妹



# 我讀《華傳》

2010年在溫州某教會，聽到林安國牧師的講道。那三天的信息，圍繞著拓寬普世宣教的事工，且開展了宣教的視野，十分受益，也深被林牧師儒雅、樸素、敬虔的生命所感動。

接下來在一次交流中，知道林牧師以及「華傳」創辦的刊物《華傳》從中國心到華傳路，便上網點擊瀏覽，深被刊物承載的信息量深深吸引。「奔向骨肉之親、走遍人居之地」是「神州華傳」的使命和异象，在《華傳》刊物中得到了具體展現。

如「胸懷普世」專題，介紹普世宣教的動態，「情系神州」報道中國教會宣教的進展，既有生動的生命見證，也有深具哲理深度和屬靈內涵及針對時代議題的討論。如此每一期讀下來，對我有很多幫助。

有人說：21世紀將是中國人的世紀。福音在中國的復興，見證了上帝的作為。深盼《華傳》能被越來越多華人基督徒閱讀，為中國教會的宣教大業助一臂之力。

讀者 羅X學(西安)



# 從中國心到華傳路

◎陳 鐸



本期：「華傳」的主題是「100+恩典」，此意為紀念「華傳」發行100期紀念刊。到底+號是甚麼，這就帶出一個“兩個差傳機構—華傳與神州合併為一個機構的美好故事”。這合併的基本精神為「1+1>2」。兩個機構合併後，兩份屬兩個機構的雜誌：《華傳路》與《中國心》也合併成《華傳》，原來雜誌命名為《從中國心到華傳路》，但為著簡潔有力，而使用《華傳》兩字。因而本期紀念刊的主要內容，就是敘述普世宣教與中國宣教的「一體雙贏」。

## 一、總題的普世宣教

普世宣教從本質來看，絕非是一個宗教的普世野心與擴展，並非是打倒眾家而獨樹一幟。反過來說，普世宣教乃是獨一的真神創造主因愛世人，而賜予的一條救贖計劃，此救贖帶給世人經改變而得豐盛生命。此生命聯繫永恒與今世，對今生今世而言，是帶給當今社會、民族和國家最基要而不可或缺的「普世價值」，諸如「人人平等的人權」、「捨己相愛、聖潔、誠實」、「正常家庭關係」、「環保簡樸」、「勤勞」等等，此乃建立和諧社會的根基。故此簡言之，基督救贖是入世的，不但不反對社會中各家各說，而是強化與補足。至於永恒範圍是屬於福音使命，基督徒只有以「見證與禱告」讓「聖經並聖靈」來成全，不但毫無一絲霸氣，反而有更多的尊重與學習。

從普世宣教的範圍而言當然是普世的基督的門徒（所有基督徒均為門徒），與歷世歷代的教會均在執行此使命的前題下，因而是涵蓋普世之萬國、萬族和萬民。因為創造的

神本質上是涵蓋萬民，祂的愛和救贖也是為著普世中之萬國、萬族和萬民的。

## 二、普世宣教中的中國宣教

中國或者中華、華民，既然在普世範圍之內，這就看出，為甚麼在中國福音化最不可能的六十年（1950~2011）中；其實，不要說福音化，而是在這六十年的「去福音化」的過程中，基督徒的數目從1949年的80萬增長到如今的8000萬。更進一步分析，此8000萬的信徒，不但在農村，也在眾多知識份子中間；教會不但在農村，也在城市中大大的發展，這現象根本上說明是神愛世人，福音必然普及的印證。但在普世宣教的策略上而言，神要興起普世宣教強大的動力——人力與財力來執行相當一部份的普世宣教。

從以上兩個論點：即第一，神愛世人的救贖必然臨到華民；第二，在普世宣教的策略上要興起華人教會，那麼在怎樣的前題下才能達到這兩個訴求呢？

從2000年教會歷史來看，普世宣教之擴展有兩個極大幅度的開展，即一，從西羅馬帝國的教會（主後400年）至全歐洲歸主（主後1200年），然後是經由宗教改革後的歐洲以及後來的北美洲教會產生。400年的普世宣教（頭200年為天主教，後200年為基督教）來看，莫非神也在建立一些國家復興強大的教會來執行現今艱巨的21世紀宣教嗎！若是如此，參照二千年的教會歷史，一個經濟發達，社會相對穩定又有追求理想，多元文化宗教自由的環境，才是建立強大有活力教會的大環境。因而神祝福中國、華民，必然要使中國真正的崛起，此崛起必然包含經濟物質的強大，但更不能少的是精神文明的強大。

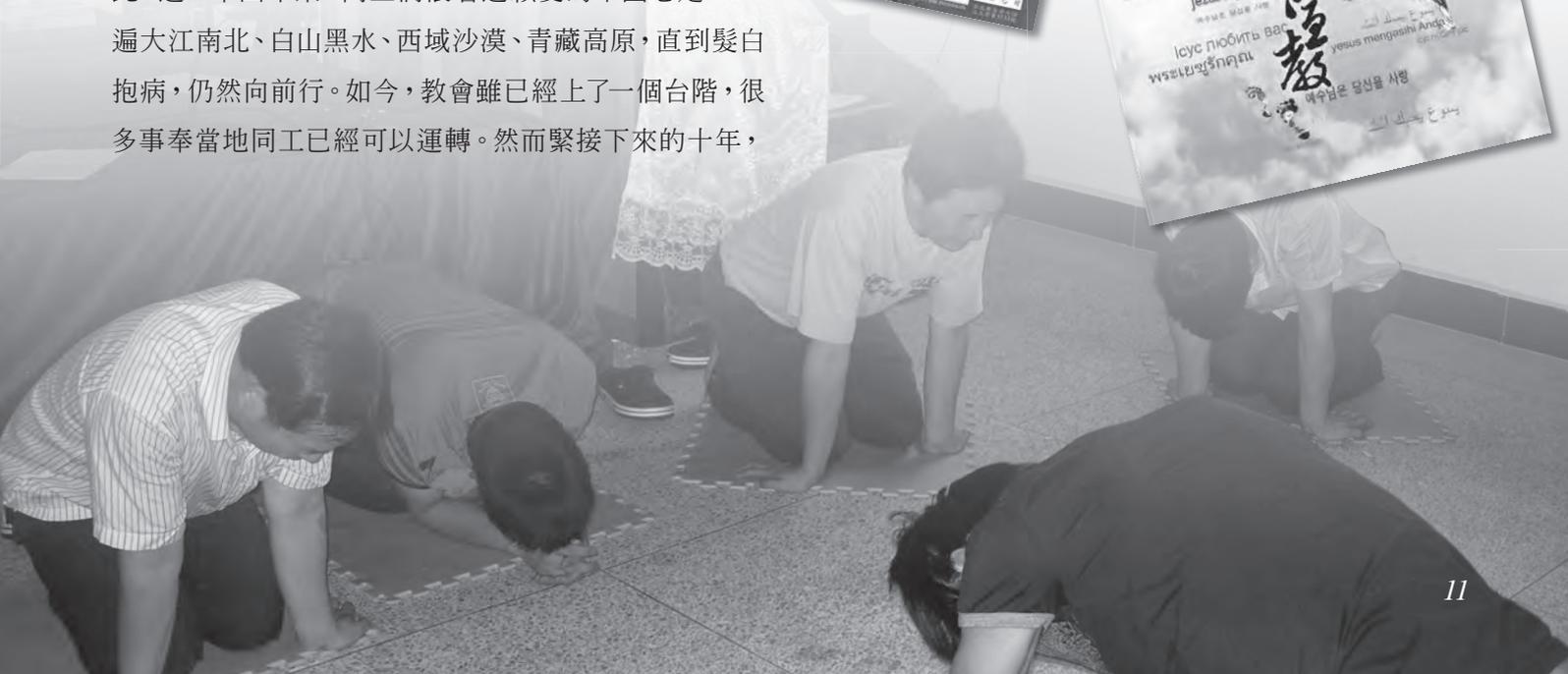
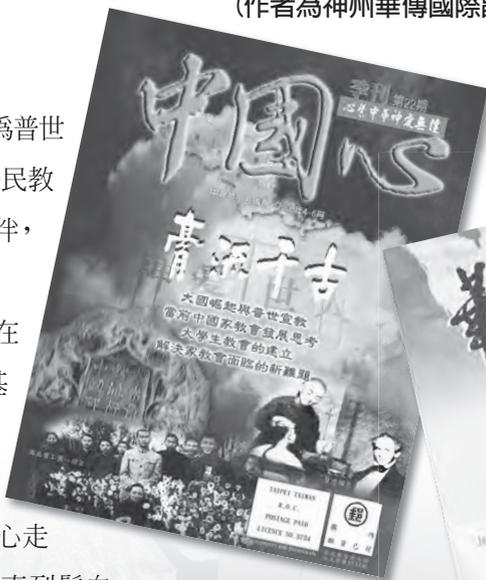
因著中國的崛起（經濟的），社會多方面要求進一步的崛起（精神文明），而社會正在進行極大的變遷，從農業大國（80%）轉為高科技工業大國。目前城市人口已達50%以上。教會的模式及需求更是變中求變，多彩多姿，千變萬化……。在未來的十年，絕對是福音廣傳，教會復興的關鍵十年，若能在關鍵十年間多方與國內教會配搭，又能在差傳教育上加強，使華民教會成為有差傳負擔，且願意致力於宣教事奉，福音必能在國內遍傳，也能提供普世宣教所需要的人力與財力，完成主的大使命。如此則是一條華人差傳之路，是一條道道地地榮神益人的華傳路。

（作者為神州華傳國際副總主任，創啓區工場主任）

### 三、中國心華傳路

神州華傳兩個差會之所以聯手合併，就是因為普世差傳需要華民（中國加海外）教會鼎力的參與，華民教會需要普世宣教的教育及跨文化宣教的架構及陪伴，如此才能相輔相成完成大使命。

回顧過去二十四年，《中國心》雜誌一直在挑起讀者那顆熱愛中國的心。而這個愛是從基督來的捨己之愛，引領同胞歸主之愛，培訓教會同工栽培之愛，帶出基督徒見證之愛。故此，這二十四年來，同工們懷著這顆愛的中國心走遍大江南北、白山黑水、西域沙漠、青藏高原，直到髮白抱病，仍然向前行。如今，教會雖已經上了一個台階，很多事奉當地同工已經可以運轉。然而緊接下來的十年，



# 宣教士冬培的腳蹤

◎菲力

在新一年開始的時候，我們要向神獻上感恩和敬拜，為著在這些日子以來，一直支持我們宣教事工的代禱同工，我們表示衷心的感謝。因著你們的禱告，使我們蒙神的眷顧和保守，得以在各處的事工中，順利平安完成不同類別的培訓。經歷了神的同在和恩典，也看見了同工們的生命，在服事中不斷地成長，我們都在主裡面一同歡喜快樂。神的話應許說：「你們要過去得為業的那地、乃是有山、有谷、雨水滋潤之地。是耶和華你神所眷顧的，從歲首到年終，耶和華你神的眼目時常看顧那地。」（申十一11~12）為此我們要讚美神的恩典，因為我們都是祂草場上的羊。

## 農村培訓：

這次的冬培於2011年十一月初就開始，美中一間教會的周牧師帶著三位同工分成兩組聖經培訓。其中一組的兩位老師，在第二梯次的培訓時發生了小插曲，培訓因而提前結束。後來他們告訴我，一切都感謝神的保守和眷顧，使他們平安順利地結束這次的行程。雖然很多時候，我們都會遇到突發的狀況，但神都看顧和保守，神是信實的，祂是我們隨時的幫助。感恩節之後，我又與另一間教會的劉牧師，和他的兩位同工，到了兩個地方進行聖經培訓。在這次冬培中，老師們都盡心竭力地將神的話教導神的兒女，各地的同工們也都很專心學習，他們非常渴慕神的話。很多的同工清早起來就跪在地上，懇切地向神呼求，求主賜下話語，並開啓

眾人的心。神垂聽祂兒女的禱告，使我們豐豐富富的領受了祂的恩典。

## 農村教會的現象

在這兩年多的日子裡，團隊安排我在安徽及其周邊地區，負責聖經真理的培訓，以及在關懷上多負一些責任。所以不管是春天、夏天或是冬天，常常到不同的地方，與同工及弟兄姊妹溝通、了解和探討，藉此能知道他們的想法，了解他們的難處，明白他們的感受，以便能陪伴他們一同向前行，面對的難處，與他們一同從主的話語中尋找答案，也一同禱告求主指引和帶領，並讓同工們彼此成全得著激勵，繼續忠心事奉。

另一方面，因為中國的經濟不斷在迅速發展，人口不斷向城市及沿海遷移，這些地區大部份的家庭教會（很可能包括所有地方的農村家庭教會），都存有一個共同現象，就是教會裡的青壯年人口的流失，甚至一些受過訓練和服事的老同工，也都不見了。這對家庭教會是一項很大的挑戰，教會中的屬靈光景下滑，會眾老齡化，都成了很大的問題。如何面對這個挑戰，是教會發展的關鍵。

## 事工交流會

這些年來，我們一直在提醒主要同工們，要注重主日學的工作、要加強學生及青年的福音事工和栽培工作，同時也



要注重同工的靈命、關懷與照顧，這些都是不能忽視的，為此要迫切同心禱告，求主施恩憐憫。

十二月  
初，在華中的

某小城裡，我們有一個福音事工的交流會，來自不同地區的教會的同工們聚在一處，有信息、有分享，也有分組討論。幾天的聚集充滿主的同在，聖靈運行在這幾天的聚會中，神的話語帶著生命的能力，激動著參與聚會的同工們，更令我們興奮的是，參加聚會的人有五分之二是青年同工，老中青歡聚在一起暢所欲言，一起數算神的恩典。

其中有兩位同工的發言，讓我留下非常深刻的印象。一團隊負責同工，分享他們如何成全青年同工的經驗，他不只是領袖，為著栽培下一代的同工，他有十年未曾離開本地教會，一直與青年同工們同行，教導他們讀經、禱告和個性上的學習，跟隨主的腳蹤。他自己也作榜樣，像父親愛兒女那樣愛青年同工，用牧者的心腸牧養他們，以輔導者的耐心輔導他們。一方面教導他們事奉神要有受苦的心志，另一方面卻盡力關懷和照顧到他們實際的需要，也為他們安排學習事奉的工場，讓他們一邊學習一邊事奉。為下一代的青年工人，營造一個有真理、有恩典的家。他們的團隊這幾年來，已栽培二十多對的青年同工，並也差派六十位的同工在禾場上服事，這是一件美好的見證。

另一位同工分享大學生工作的發展，他們由只有幾位大學生的團契開始，到現今已有幾百位的大學生參與聚會。起初因著家庭教會同工的子女，在城市裡上大學，教會就派同工去關心他們。租借一個地方，在周末或在晚上，召集大學

生一起讀經、禱告和分享。因著在聚會中領受到愛和關懷，很快就吸引了其他的大學生來聚會，福音很快就傳開了。

同工們為一些有生命根基的青年人作重點培訓，在大學附近另租房子，成立新的學生團契。這樣幾年下來，學生工作不斷發展，以愛心和關懷及聖經真理的教導，使他們不斷蒙神的祝福，參加這次聚會的各地同工們都受到大大的激勵。

### 城市中的青年事工

此外，我也在上海參加一群青年人的聯合聚會，有一百多位的弟兄姊妹參加，都是信主未婚的青年人，他們分成幾個小組，有活動、讀經及分享，每組有一兩對比較年長的弟兄姊妹輔導他們，教導他們事奉的心志，認識基督徒的價值觀，正確的婚姻觀，又帶他們分別訪問屬靈的前輩，從他們跟隨主的經歷上，讓青年人認識神的信實，知道神是一生牧養我們的神。在最後一天的聚會中，聽到各組的代表作見證，他們都同聲說：「這一次聚會是我們生命上的轉機，我們願意效法屬靈的前輩，走生命的道路。」從這裡可看到城市青年工作的重要性。

(作者為神州華傳在創啟區服事的宣教士)



# 2011教會音樂培訓

## 愛加倍音樂

◎心華

在北京的大都市教會，牧者有個負擔就是，為農村的家庭教會培養和訓練人才。所以，教會定期開辦教牧班、音樂班、青少年同工及兒童師資訓練班，音樂班是其中的一個短期訓練班。

負責的杜老師是我們支持的內地同工，在經過四年的迦南音樂學院訓練課程及在東北上完延伸制的課，今年（2011年）九月開始接受神學碩士班的裝備，是一位很認真負責且上進的同工。目前與另外兩位教會姊妹負責這個音樂班，一位是音樂課程的助教，另一位負責靈修讀經與後勤事務。

初級班一期為四十天，從去年開辦到如今已經有六屆的初級班，因應這些初級班能提升程度，今年十一月第一次開辦晉升班，為期三十天。感謝主預備了另一位來自海外，剛內住北京的宣教士來支援；這對宣教士是多年前與我們配搭的同工。感謝主，預備了一位相當有經驗的司琴師資，在神尚未帶領他們到其他省份事奉以前，將會協助這個音樂班，這是神奇妙的作為。

這個班級每次招收十五位學生，大部分以農村教會的同

工優先，若沒有額滿才招收當地同工。每期學費人民幣1500元，若有較困難的學生，教會也會盡力尋找資源貼

補學費或交通費；學生有來自四川、哈爾濱、吉林、山東、浙江、湖南、溫州等等，年齡層由17-50歲，以20多歲的姊妹居多，他們因為教會無人司琴，有強烈的使命感，到此接受裝備，因此特別認真。因為來自外地，教會提供住宿及伙食。因此，有團體的靈修讀經，分組採買、預備飯食、清理打掃，平常上課分上午、下午、晚上三個時段，每個時段上課前，輪流操練帶領敬拜、司琴，上課包含基礎樂理、視唱、司琴法、聲樂、合唱、崇拜學，是很全備的課程安排，畢竟是為著培養教會音樂事奉者，不是只會音樂不會培訓的人。感謝主，學生大多數都相當同心，老師們每週五也會一起檢討課程進度、學生反應等，並一起禱告，教會牧師也是全力支持。感謝主，學生在四十天當中，學習以和弦作為伴奏，口唱詩歌，琴鍵上彈出伴奏，很快學會詩歌配樂，很有成就感，因此慢慢作出口碑，一個介紹一個來學習，學生也會留下通訊（QQ），保



持聯繫，也就這樣一班一班的開課，到今天基礎班開辦到第六屆，學生也紛紛要求能再提升，所以，開了第一屆的晉升班。

杜老師也唯恐不能勝任，因此，期待海外老師能前來支援，就這樣聯繫上了林老師。感謝主，他們夫婦來到這個教會與牧師溝通後，也相當有負擔願同心參與這個教會的事奉，除了音樂班，也積極參與教會其他事奉。

## 感想

經過兩次前往愛加倍音樂班，我仍然感受到教會音樂，在大陸是何等大的一塊待培訓的事奉。無論是農村、城市大學生的教會，多麼需要音樂人才培育。教會現在的經濟普遍允許購置一台電鋼琴（3000元人民幣），卻苦於無人可以彈，媒體網路相當發達，學唱詩歌很容易，可是願意付代價學習彈琴的事奉者卻很有限，一旦被送去學習彈琴，挫敗回來的也不在少數，原因常出在一般在外的鋼琴教室，都是從很基礎開始教，進度很慢，以教會迫切需要馬上能上陣的情況，多半無法等待。愛加倍音樂班的成立，給於教會一個相當實用的培訓機會，以40天密集式的教學方式，讓學生在短期內學會如何司琴，帶領敬拜唱詩，雖然司琴不是40天就能

彈唱自如，但至少能以很簡易的方式彈奏詩歌。除了引起學生興趣，更大大提升學生彈琴的信心，往後繼續持續學習的信心，因而被建立起來。

期待杜老師及同工繼續培育基礎班，基礎本來就較耗時，由當地同工40天陪伴學習效果較好。海外老師參與進階班較合適；海外老師，畢竟一趟交通費不便宜，必定以短期密集式教學，海外老師司琴事奉經驗年數較豐富，短期的課程最好是由已經有基礎的同學來學，老師將豐富的伴奏方式及觀念傳下去，若沒有基礎，上課恐怕上課較吃力，較難達成目標。當然也期待杜老師多留意，哪些學生適合栽培成師資，如此才能傳承。另一方面當有海外老師來時，也鼓勵杜老師與同工們，藉此機會再裝備再學習，提升自己的程度，音樂培訓一定是一階一階的往上爬，學生每上一次課，就會期待再提升，除非杜老師能再提升，不可能永遠倚賴海外老師親自教學。感謝神，杜老師是個盡責，屬靈生命也願意不斷追求的好同工，也是一位難得彈琴和唱歌都相當好的師資，求神大大使用她，目前面臨是否進入婚姻的抉擇，需要特別的代禱。

（作者為神州華傳在創啓地區服事的同工）



# 說不完的 邊疆事 3

◎友尼基

## 好美的山，好苦的人

11月底邊疆已入寒冬，我與當地同工在大霧朦朧的清晨出發到我沒去過的遠山，探視少數民族的窮苦人家。

X族50歲單親母親，罹患末期淋巴癌，又有嚴重乙型肝炎，隔天要到腫瘤醫院化療，第一針人民幣6000元。她兒子捏著手中的1000元，是當地清真寺阿訇募捐來的，無望的年輕人指著家裡的土房說：這房子可賣兩萬元。我心中好痛：他們有明天嗎？同行的人掏出了袋中的所有湊了5000元，至少第一針化療費用湊齊了，但以後的第二針，第三針醫療費在哪裡？我真的不知道。

X族24歲年輕人，眉清目秀，有音樂才華，只是10歲就下肢癱了。那年春暖時山上冰雪急融，山洪沖洩了全村，在倒塌的房屋下，他失去了雙腿。14年了，家人伺候著他，有父母的照顧，但沒錢，要學技能、作手術等都如天上的星，遙不可及。我帶去了安慰，也給海外的愛心基金單位帶回一手消息，深盼開春後安排他到縣城學手藝，但媽媽可要跟著去照顧。

耶穌走遍各城各鄉，祂看到許多人困苦流離，如同羊沒有牧人一樣，祂就憐憫他們。邊疆的山，看似好美，走進深山中好苦的人家，眼淚不禁的掉，耶穌那種肝腸寸斷的憐憫，從我裡面流出。那個10歲的H族女孩，媽媽死了，爸爸跑了，家中只剩病弱的老奶奶、一個侏儒的親人和她，她帶著無助的眼神與我說再見。我問上帝：我留下的很有限，我能做甚麼？尤其在關卡重重的邊疆，我有限的愛心行動的意義在哪？但聖靈感動我，我知道我還會再來，只有一步一腳印的跟隨耶穌的腳蹤，我才能更深與祂的憐憫融合。

很奇妙，一個感動牽動另一個感動，我跟邊疆城市中的大學生團契講述山中的故事後，一個個含著淚水的大學生禱告著：主啊，帶我們走進那些窮苦人的生命中吧！我期待2012年的暑假，深山慈惠工作不乏年輕的心動者一起成行。

## 再擴張，再突破

經歷了超生罰款只10元的小朱成熟了，那秘訣就是單單依靠那差遣他們夫妻到邊疆的主。他們遷到邊疆南方事奉，

聽說我也去了南邊，就與同工開了10小時車來看我。他們還帶來了X族女傳道，一進門就展現絕活手工拉麵，我們邊吃邊聽她的見證。14年前，她失去婚姻與家庭，落難到河邊篩砂石賺生活費。一日痛不欲生時，感覺身後一股力量推她向前，猛一回頭異象中見一雙手按她背後，一路推她進了縣城的教會，那日，她遇見了主。從此，走了南北邊疆許多村落，爲了骨肉之親的福音，她被公安關過，被族人打過，被阿訇逼迫過，但她膽識過人，潑辣十足。我記得她用那權威十足的眼神看著我：妳這裡工作結束了嗎？神的工作在這裡正在進行著呢。我一聽，心中問神：這是呼召嗎？我們相約再見。接續我聽見好幾個見證：各地興起好些少數民族聚會，甚至有3家全家歸主共20多人……等等。我想到我曾以銅牆鐵壁唯愛熔來形容邊疆福音工作的艱鉅，看來，聖靈確實在引動一些人所不能的突破，擴張帳幕之地，張大居所的幔子是聖靈的奇妙工作啊！

### X族家訪

去年暑假在紅棗園當實習生的阿澤拍了不少X族鄰居過節的照片，這些照片成爲我初冬探訪X族朋友的禮物。結束培訓後，棗園園主弟兄帶著我們挨家挨戶探訪。拿到照片的人指著照片上的自己哈哈大笑，再看到我手中的相機，就主動擺姿勢要拍照。我好奇的瞪著他們院子草房中倒掛的宰過全羊，X族朋友以爲我喜歡，就跑進房裡抓把刀出來，要砍個羊腿作謝禮，我猛搖頭，他又衝進後院抓隻活雞出來，雞在他手中嚇得呱呱叫，我趕緊抓住了好鏡頭，這些照片又要成爲我下次來訪的禮物，想想，得邀那位初識的X族女老鄉一道來。真有意思，福音的工作可是一環扣一環啊。我也難忘那位同行的年輕弟兄說的一段話：我的工作經常接觸X族，

我承認我內心對他們強烈的排斥與敵擋，可是今天的探訪是絕然不同的經歷與感受，我居然可以與X族一起歡笑，彼此這麼的靠近，是神的愛，是神的愛啊！那天晚上，我們聊得好多，爲著他所面對的工作與信仰之衝突，爲著他不信的女友，爲著他體弱多病的弟弟，我們只能一起在施恩寶座前祈求主恩。

### 潑辣雙妹

饅頭店的小妮姊妹長得高頭大馬，十足夠派頭坐鎮不斷升格的精品饅頭店。培訓那幾天，她顧不得生意，專注聚會，留著她愛人守舖子，只是她愛人也想多聽真理。上帝洞察人心的需要，就讓饅頭舖子早些關門。那個下午生意出奇的好，鄰近建築工地與工廠接續的買了好幾百個饅頭，破了開店來的紀錄，一天賣了8000個饅頭，錢沒少賺，真理更沒少聽，上帝真奇妙啊！第二天，佳客來訪，黃河邊來的女宣教士太陽一家帶著門徒猛達加入聚會，我安排他們作見證，大夥兒看到上帝愛萬族萬民的實證，心都激動了，就決定成爲太陽的宣教夥伴與代禱者。夜深人靜時，我與小妮夫婦，太陽夫婦一起深淵與深淵交通。我驟然發現這兩對佳偶相似點甚多，姐妹倆身高體重相近，同年生，個性潑辣（有膽識，肯吃苦，能耐勞），衝鋒陷陣服事神；他們的愛人都屬溫文儒雅個性，在福音工作上是的配搭者，上帝配的，出奇的好！這饅頭店，是孕育屬靈生命的家，是宣教士歇腳的接待站，更是我這屬靈的媽與孩子們相聚的地方。多少宣教的夢想在這裡落實成爲行動，沒有口號或高調，只是彼此扶持著在基督裡潑辣向前。未來還會有說不完的邊疆事從這裡發生，因此我期待，期待每次的相聚。

（作者為神州華傳創啓區的宣教士）

# 神州代禱

◎陳 鐸

代禱是一個漫長的信心行動，代禱也是必然因心中  
代 禱中有愛、有負擔，也必然是深信神垂聽，是垂聽神旨意得成就的代禱。本期的主題是紀念這刊物「100期」。

同時也是紀念中國事工的廿四年，在這100期的時光中，在廿四年歲月間的代禱者一同工、眾教會、眾聖徒是在這時光隧道中的主角；沒有禱告就沒有神的事工。在如此艱鉅的中國宣教事奉上，強化「代禱」這條線是何等的基要啊！親愛的代禱同工們，起來舉起代禱的手吧！深信當我們的手舉起時，就是促使中國教會興起的動力。

## 感恩

一、今年是一個「變動年」，無論是政局上的變動、無論是經濟上的危機和因經濟危機帶來的各項社會動盪，都是全球性的影響。雖然有那麼多負面的因素，作為基督徒的我們，還是要以感恩的心仰望那坐在寶座上的主，祂必施恩，使我們能超越諸般的困難，而且在這些過程中學習「合乎神旨意的堅強及認識」。

二、春節前台灣的大變動—選總統，帶給我們（不但是台灣，更是全球華人）一個極美的禮物：不再是誰當選，更不

是那個黨執政，而是人民理性的、民主的選擇了「安定發展」，選擇了「互信雙贏」，建造了一個穩定的平台。在這個選擇上「民主、人權」交流至彼岸，「讓利雙贏」交流到此岸。

三、廣東陸豐烏坎村因農地被賣而產生的抗爭，最後不但得到平和落幕，而且能自選村民代表，雖然這只是一個村中事件，然而看見官府能體恤農民的基本訴求，並且還以公道，這在中國歷年來處理民怨是一個良性示範。這麼大的中國真的是不好管理，然而若順此良範走向以人權為導向，落實為人民服務；以法治，依法行政豈不是善道一條。正如溫家寶總理（2008年中國法政大學講話）表示「法比天大」。感謝主，從中國的領導人到學者，從知識份子直到俗民都有此共同認知。願中國在經濟崛起後，更有強大的文明崛起。

四、在巨大變動的中國社會情況下，教會也起了極大的變化。農村教會表面上雖然走向弱化，然而大量青年卻成為民工，若在此變化中促成農村教會轉型，從事民工宣教，不但能使部份農村教會漸漸轉為城市教會，建立更

多的民工教會，使福音由農村伸入工業。此外，大學生的大量歸主，也使得教會擁有更多的知識份子。總之，感謝主，因祂是歷史的主宰，祂的福音帶給我們豐盛的生命，此生命更是中華民族真正崛起的根基，藉著神的福音給予整個民族最基要的普世價值。

## 代禱

一、在這改變極多的一年（2012），在國際間有歐債的危機，在周邊有敘利亞民眾示威引起的軍隊鎮壓，緬甸走向民主的改變，朝鮮金正日的去世引起的不安，還有美國軍事力量重返亞洲；在國內也有許多思變的言論及期盼。求神保守祝福，使中國領導人有積極正面的思維，以放鬆、開明和信任的政策，促使中國更上一個崛起的台階。

二、中國教會也在這幾年動性社會中有新的期待，總認為由於政府對基督信仰的更多了解，進而認為基督信仰是建

立公民社會正面的因素，從而期待會有更寬鬆的環境與政策，以利於福音的傳播。但，相對的這一年來，卻有更多的懷疑與阻力，在全國各地發生。求主幫助教會能勇敢，但低調見證我們的信仰與行動是促使社會走向健康之路的因素。基督徒也應該成為政府服務人民和治理國家的助力。

三、海外不少地區在去年（2011）舉辦了多場有關「中國宣教」的特會，在海外教會中也促進了對華宣教的熱情；不只是國內之宣教，同時也有許多海外「新移民」的福音工作。以非洲而言，就有超過一百萬的移民（工人及商人居多），在全球更有大量的留學生（以北美、歐洲、紐澳為多）。求主興起當地華人教會肯負起責任，向他（她）們傳福音，關心他（她）們的需要。

（作者為神州華傳國際副總主任，創啓區工場主任）



# 卡汶思行錄

◎司徒嘉敏

「專心倚靠祢的，祢必保護他一切平安，因為他倚靠祢。」（賽廿六3）

我於2011年12月3日的運用泰語能力水平試完成後，便將所有物品從曼谷搬往我的事奉工場清邁。然後因為VISA的緣故就回香港，直至2012年1月6日返回曼谷，再於1月9日正式進入事奉的工場——清邁美讚(Mae Jo)區的一條阿卡村，並與美讚加恩教會的弟兄姊妹們一起配搭事奉……

## 「繼續」學習

這次進入工場，首要處理的是簽證的事宜。因為美讚加恩教會計劃成立基金會一事仍在討論中，所以早已知道無法成功地取得工作簽證。差會、當地教會和我早已就此事商討，並定了相關的安排。不過，天父早有預備。最新聯絡了在市中心的一所語言學校，不單收費合宜，而且也可以幫助申請一年的學生簽證。現在計劃於三月開始學習，每星期有兩個早上(共六小時)上課。感謝神，這安排不單可以解決簽證的問題，也讓我可以「繼續」學習語言。

## 「向」工場進發

來到清邁只有三天，隨即又跟隨本地的傳道同工們去了另一個地區參與區會一年一度的會議。經過三天後，1月15日起，終於正式面對在這裡的新生活。當我打這篇分享時，不知不覺在這裡已住了半個月。感謝神，在生活起居飲食上的安排總算安頓了。

目前我居住和服事的地方都在同一條村子，這裡有一所學生中心，共有三十四位孩子。年紀最小的是讀幼稚園，最大的是高中二年級。

村子的生活與在城市很不同。每天早上四點多就聽見雞啼的聲音，孩子們五點多、六點就起床，七點多傳道人就開車送大家上學去。下午三點半放學，傳道人就接他們回來。稍為休息和洗澡後，下午五點至晚上七點十五分上中文課。隨即食晚飯後，就開始溫習和做泰文功課。一般在晚上九點多就關燈睡覺了。

對我來說，孩子在的時候就是我「工作」的時間。因此，白天當孩子全都上學去時，我就可以稍為有機會「休息」，用這段時間處理家務和事務。昔日看似簡單的家務，今日就要用上多一點時間處理了。就以洗衣服為例，昔日只要付20銖，一小時後就可以從洗衣機中取回乾淨的衣服。今日不單不再用洗衣機，而是更受水供應的限制，因此需要抓緊好時機處理骯髒衣物。即使希望可以善用這段時間處理事務，但突然而來的探訪或弟兄姊妹的需要，我們便需要把手上的這些文件工作放下。這篇分享也因為這些突然而來的會議和探訪而被拖延了幾天才完成。

此刻，似乎也難以分辨何時是休息、何時是工作了。不過，感謝神，每天早上我仍然有美好的安靜和靈修的時間。

每星期我也盡量找一次機會步行到附近的農場，不單給自己一個運動的機會，也給自己一個學習耶穌上山祈禱的操練。

### 「前行」未知路

教導、培訓和青年人一直都是我的負擔，今日當面對在這裡的新一代時，可以如何呢？

感謝主，我沒有任何頭緒，這叫我更懂得祈禱並依靠祂。最近，有機會開始負責任教其中一班中文班，共有八位學生。感謝神，這是一個讓我近距離與他們接觸的機會。不單

如此，最近也有機會與學生中心的一位讀高二的學生傾談。不單分擔了她在中文班教學上的困難，也得悉了她未來想做老師的志願。感謝神，「語言」讓我可以與他們溝通和開玩笑！

不少弟兄姊妹問及我在這裡的「事工」，我相信此刻最重要的「事工」是要近距離認識這個地方，並繼續好好掌握語言。雖然此刻仍然未知「事工」的形態，但卻是一個好的機會清楚認識「生命」的形態。深信當我們看見「生命」的真像時，必然同時可以知道「事工」形式。此刻，我所祈求的是一顆愛心…讓基督的愛激勵我繼續「前行」這條未知路，並能以基督的愛繼續愛我將要接觸的人！

### 數算主恩

1. 為天父所預備的一切而感恩，不論是語言學校或生活上的需要。
2. 為天父的保守而感恩，這段日子這裡的溫差較大，雖然身體會有小毛病，但總算平安地過渡。
3. 為美讚加恩教會弟兄姊妹們的合一感恩，大家同心協力參與擴建禮拜堂，不足一個月，已完成了大部份的工程。



### 禱告守望

1. 二月底前需要在鄰國辦理學生簽證的事宜，目前仍然在聯絡和處理有關的安排。願天父引領和保守整個申請的過程。
2. 請記念我在這裡的生活，讓我有從祂而來的力量和智慧回應不同的需要。
3. 請記念我的母親和弟弟，願天父繼續在他們的生命中作奇妙的工作。
4. 請紀念美讚加恩教會中的維拉傳道的家庭，自從去年十一月他們的女兒在一次的意外中安息後，師母一直在憂傷中，至今仍沒有參與教會的崇拜。

備註：

我在泰國的聯絡地址：

นางสาวคาเมน ชีฑู (Miss Carmen, Szeto)  
185/1 หมู่ 11 ต. ป่าไผ่ อ.สันทราย  
จ. เชียงใหม่ 50210  
ประเทศไทย (Thailand)

大家若有感動支持，奉獻請用劃線支票，抬頭寫「香港華人福音普傳會有限公司」或「GOSPEL OPERATION INTERNATIONAL FOR CHINESE CHRISTIANS (HK) LTD.」，並於支票背面註明為「支持司徒嘉敏宣教士」，煩請寄回差會。

(作者為神州華傳在泰國服事的宣教士)

## 感恩與代求

## 東南亞宣教工場

## 泰國

1. 司徒嘉敏宣教士在泰北清邁與阿卡族「美讚加恩教會」配搭事奉。她為「美讚加恩教會」弟兄姊妹們的合一感恩。也感謝天父安排周詳，為她預備了語言學校與住宿的地方。嘉敏姐妹依然需要出國安排簽證事宜，求天父引領和保守整個申請的過程。也請記念她的母親和弟弟，願天父繼續在他們的生命中作奇妙的工作。
2. 劉淑姬宣教士已經取得簽證，回到泰北服事。請為她在泰國清萊智慧語言中心的事奉禱告，希望所接觸到的每位學生都能有機會聽聞福音，也求神給她有智慧來宣揚福音。求神賜給她交通安全，騎摩托車出入平安。
3. 林蘭芬宣教士為著她在泰語翻譯上的突破感恩。請記念她在皇太后大學區的中國留學生、泰國大學生、及兒童外展事工，求主打開福音之門。也求主安排引領林蘭芬宣教士進修道學碩士的計劃。
4. 請為梁浩、胡千惠宣教士在伯特利聖道學院的事工代求。學院將在三月十七日舉行畢業典禮，祈求神讓屆屆畢業生能順利畢業，並且能找到合適的事奉工場。也為三月十九日針灸培訓班的新受訓者代求，求神讓他們學有所用。請為他們在工場上經費的不足代禱，求神供應。梁浩計劃有系統地整理服事的資料，閱覽多項釋經資料，重組教材及編寫新教材，求主賜下智慧。
5. 張嘉仁、張正儀宣教士夫婦正在泰北清萊建造福音中心，雖然進度稍微遲延，但感謝神，一切順利。請為他們向有關當局申請道路、電力供應等事宜代求。嘉仁的母親最近腦部輕微中風，影響說話及右手的功能，請為病情與信心倚靠主代禱。

## 柬埔寨

1. 活水教會自開拓以來已經進入第五年，根據差會的「植堂步驟」，活水教會應當進入「成熟期」。求主恩待憐憫在人眼中看來依然幼嫩的教會肢體，懇求主在當中興起教會領袖，聖靈在其中奮興激勵。在2012年裏有多項教會事工需要交托給本地人處理，尤其教會財務方面，求主幫助本地信徒忠心誠實管理教會財務，曉得善用有限資源。
2. 求主賜給陳大俊、凌桂芳宣教士夫婦兩人身心健康，靈命活潑，有力事奉神。大俊的母親一個人在香港居住，求主保守她每天生活有平安。求主看顧女兒女婿和兒子的工作起居，並賜他們美好的教會生活。也為桂芳眼睛和血糖的問題代禱，求主保守她得到有效的醫療跟進。

## 感恩與代求

### 東南亞宣教工場

3. 譚澍剛、羅秀蘭宣教士夫婦希望能在今年五月底述職前覓得新居，求主帶領他們尋到適合地點，月租合理的房子。
4. 胡惠強、蔡佳靜宣教士2012年的事工繁多，求主賜智慧、能力及健康的身體去面對。也求主賜予智慧曉得如何去督導目前的兩位神學生。佳靜自從12月初感冒咳嗽之後，聲音依然沙啞、久久未能完全康復，求主親自醫治。
5. 呂文東宣教士已經回到柬埔寨工場繼續服事，求主保守他在工場的生活和服事有力，並放膽去傳道、領人歸主。求主保守鍾倩雯在港進修的日子，身心靈健康、生活平安，且有智慧按時完成學習的進度。也求主時刻幫助他們，在困難、孤單之中，學習投靠祂、不中魔鬼的試探與詭計。

#### 南韓

1. 吳端揚牧師及吳孫賢芝師母感謝神賜給他們第一個孫子。賢芝師母在新學期將教導《靈命塑造》，求神幫助在備課中有充分的準備。同時計劃3月開始能夠在韓國的「外國人服務中心」部分時間輔導中國同胞，使他們認清和處理問題，並願意來信靠主耶穌。吳牧師的左眼視覺很差，請代禱。世界宣教神學院將在三月初新學年開課，求主賜予更多新生。
2. 請為黃國安老師在韓國世界宣教神學院的服事禱告，求神賜予健康的身體，並且供應今年度所需的宣教費用。
3. 請記念梁婉芬宣教士的家人及姐夫，為他們的信主及身體健康禱告。為以諾組開始小組長栽培訓練，並鼓勵參與事奉代禱，願神祝福以諾組，使之成為一個有活力的小組，在神的愛中成長。也為婉芬姐妹身體上的健康，能忠心事奉神代求。

#### 日本

1. 郁俊德、包霞華夫婦是差會駐日本東京的特約同工。他們為過去的聖誕布道會大豐收感恩，其中有七人決志信主，另有三位已決志者受洗歸入基督。請為這七位決志者的靈命成長代禱。請為在日本正式開設工場，有更多工人願意投入，廣傳福音，建立教會禱告。求神供應在日本的宣教士所需的一切資源與支援。也請為住在日本生活忙碌的華人信徒的屬靈生命禱告。為霞華身體軟弱禱告，求神賜下特別的恩典。

## 感恩與代求

### 東南亞宣教工場

#### 創啓地區

1. 請為吳尚賢、邊巴宣教士夫婦及女兒在偏遠地區宣教服事代求。吳宣教士的母親被診斷出心律過慢(第三期)，已經裝上心臟起搏器，求神眷顧老人家。2012年教會積極尋求主對個人一生的呼召，已經讓所有孩子大人寫下兩個今年可達成的願望，計劃在白月舊曆新年(二月22日)前參考他們的願景購買及發放禮物。宣教士獨資此事工有些吃力，有願意幫助者請代禱奉獻。

#### 進修宣教士

1. 蔡頌輝、黃竹玲宣教士正在臺灣中華福音神學院進修。頌輝只剩下一個學期就完成聖經碩士學位，目前正在尋求神的帶領，是否繼續升學進修神碩，或是神有其他的引導，請為這件事情禱告。也為竹玲作為母親需要體力精神照顧兩位年幼的孩子天洵、淳嬈禱告。



# 耶穌愛你

◎志威、美芳

**回**顧一年在中國學習普通話和事奉，透過學習和事奉，心靈得著滿足和喜樂；這一年，我們也對中國同胞加深了認識，多明白了他們的文化和想法，這對我們將來服侍海外的華人有莫大的幫助。猶記得我們初到中國學習普通話時，在一個陌生的城市生活，起初朋友也不多；當時我們也擔心是否能把普通話學得好，同時亦擔心將來事奉工場的安排。

感謝神，神卻給我們適切的鼓勵。深刻記得我們在這城市居住的第三天，我們第一次乘坐公交車，我們拿著剛購買的公交卡來付車費，這樣我們就不需用零錢付車費，當我們預備付車費時，才發現這輛公交車沒有刷卡機，所以我們必須用零錢付車費。當時我們身上沒有任何零錢，只得二十元的紙幣，我們就拿出一張二十元的紙幣，問其他的乘客可否幫我們換零錢，這個時候，一位中年的婦女主動拿出四元放入錢箱，並且對我們說：「你們不用付錢了，我幫你們付了，我是基督徒，耶穌愛你。」雖然我們嘗試還回她四元車費，她還是不接受，只是重覆說：「我是基督徒，耶穌愛你。」

「我是基督徒，耶穌愛你。」雖然這是很簡單的兩句話，對我們則是兩句很窩心和鼓勵的話。剛開始在一個陌生的環境生活，面對著迷茫的前路，我們很驚訝神這樣的顧念我們，差遣一位不認識的姊妹來鼓勵我們，告訴我們，祂很愛我們。在中國一年的學習和事奉，我們實在經歷了神很多的恩典，哈利路亞，讚美神！

在2011年6月，我們也參加了差會在泰北舉辦的「職前訓練」，在營會，我們認識了很多宣教同路人，雖然走這條路並不容易，但我們感覺並不孤單，因為有很多的同路人與我們一起同行。營會期間，我們跟差會仔細商討未來事奉工場的事宜，感謝差會同工悉心為我們安排未來的工場，按著我們的恩賜和能力，及工場的需要，差會決定差派我們到墨西哥服侍華人。

到墨西哥事奉，是我們從來沒有想過的。常常記得一位宣教士的分享，宣教是從「未知」到「未知」，現在我們真正體驗了從「未知」到「未知」，要經歷很多信心的功課。在泰北經過流淚禱告和掙扎，最後我們決定暫時放下非洲華人的服侍，順服神的帶領，將於今年三月出發到墨西哥事奉，向當地華人傳福音，在宣教路繼續為主奔跑、為主作工。

面對新的挑戰，再次在一個完全陌生的環境中事奉，我們仍然堅信神的恩典夠用，堅信耶穌愛我們這句話，神必與我們同行，與我們一起爭戰。未來的日子，我們憑著信邁向新的工場；我們也認定海外華人是我們服事的主要對象，每一個海外華人都都有不同的故事，是我們看見和聽見的。我們也期盼大家可以與我們同行，常常成為我們的守望者。

「主雖然以艱難給你當餅，以困苦給你當水，你的教師卻不再隱藏；你眼必看見你的教師。你或向左或向右，你必聽見後邊有聲音說：『這是正路，要行在其間。』」（賽卅20-21）

（作者夫婦為神州華傳宣教士）

## 感恩與代求

### 中南美洲宣教工場

#### 聖保羅市

1. 教會今年目標：「全家信主又事奉主」。感謝神，眾弟兄姊妹都立志要朝著目標前進！我們懇切祈求神垂聽祈禱，叫整個教會所有的家庭都成為「全家歸主」的基督徒家庭；更祈求聖靈不斷動善工，興起更多家庭成為同心事奉主的家庭。
2. 感謝神！加拿大愛城華人基督教福音堂五人短宣隊於2月9日至22日，前來幫助我們教會的國語和粵語事工：他們舉行各種專題講座和培訓班，也在聖保羅市的25街、保利斯達街、商場大樓和長途巴士總站的早市場等地區，展開派發福音單張和報刊，也進行個人佈道和探訪工作。
3. 感謝神賜給我們有二位南美華人基督神學院的神學生，在教會實習國語和粵語的事工。

#### 聖約瑟市

1. 教會弟兄姊妹看到各地區傳福音的需要，大家都希望能參與，祈求神賜能力，使大家在事奉方面能實行。
2. 感謝神加強我們在各地區的探訪及跟進工作。
3. 為各地區的聚會已經固定成長感恩。
4. 請為巴西嘉年華期間將舉行的培靈會代禱，求神感動更多信徒參與，使靈命得以大大成長。
5. 請各地區的事奉同工代禱，求神賜更多智慧及能力去帶領教會及信徒。

#### 里約

1. 請為二月十八至二十一日之培靈會代禱，弟兄姊妹入營雖然會受到外間的非議，求主加添肢體的信心，能放下幾天的生意，專心預備自己來到主的座前一同領受神的話。
2. 蠔海(Rio da Ostras) 和Niteroi的福音點，已經有領袖願意帶領聚會，來主使用這兩位弟兄。
3. 里約正是夏熱之時，因陳偉泉傳道夫婦要經常外出探訪，求主加力量與健康給陳傳道夫婦，多作主工，不因天熱而懶散待在家中。
4. 教會的兒童及少年事工在一月開始已經分班，求主加智慧給兩班的導師，在教導的過程中，按著他們的需要而教導。

感恩與代求

中南美洲宣教工場

哥倫比亞

1. 請為張漢光宣教士夫婦所帶領新信主的弟兄姊妹代禱，求主賜張宣教士夫婦智慧及能力跟進他們，保守新信主的肢體們的靈命能繼續成長。
2. 請為哥倫比亞初信的弟兄姊妹需要尋找一個地方舉行主日崇拜代禱，求主預備合適及安全的地方，使信徒及未信的朋友都能參加。
3. 求主賜福張宣教士夫婦有健康的身體，保守他們每天在路上出入平安，也眷顧他們在加拿大的兒子在各方面的生活及工作。
4. 請為李玉嬋宣教士在哥國的事奉代禱，求主使用她的服事，保守她出入平安，賜她健康的身體及活潑的靈性。

墨西哥

1. 請為羅恩琳牧師師母在墨西哥的服事代禱，也為本地同工Moses傳道禱告，求主使用他們在華人及本地人中傳福音的工作，有美好的果效。
2. 請為從各地到墨西哥訪宣的隊員代禱，求主使用他們成為宣教士的好夥伴，也成為發展教會的好助手。
3. 求主賜福羅牧師師母的三個兒女在不同地方的服事，保守他們愛神愛人的心。
4. 請為武敬敏宣教士的服事代禱，她很努力地在墨西哥市推動文字宣教的事工，藉此聯繫當地的華人，向他們傳福音，求主祝福她的服事。
5. 請為黃婉蓮宣教士代禱，她在波利維亞進深西班牙語，以便日後更方便發展青少年福音事工，求主賜她智慧及悟性，也賜福她在新地方的生活及學習。

# 全家宣教樂融融

◎羅康、李麗瑜

親愛的代禱勇士：

這星期大兒子以立Caleb及兒媳婦家恩Karen也來了阿聯酋/迪拜，他們利用年假宣教，他們心中平安，肯定是神心意要他們前往阿聯酋/迪拜向華人傳福音，作見證。全家人一起宣教，是我們一直來的禱告和夢想，現在實現了一部分，我們滿心歡喜快樂，感謝神！

以立嘗試用普通話分享他信仰歷程，如何在待業期間，協助教會事工，關懷大學裡的華人學生，作大哥哥的角色。在神的磨鍊下，經過疾病的試煉，信心更加堅定，更了解人在患難憂慮中的情況，真是萬事互相效力，叫愛神的人得益處。他們的見證也激發起青年人對神有更深的認識，在青橄欖小組，他們用英文講見證，挪開了語言的限制，引起共鳴，會後，羅牧師和一位來阿聯酋工作才兩個月的年輕女子分享福音，她決志相信，這是一家宣教的果子之一。羅師母也與初信的姊妹親切交談，同時請每人寫下聯絡資料，以便跟進。

以立、家恩在青年人群體中，有美好的見證，他們在深夜（晚上十一時十五分）負責龍城青年教會崇拜，帶領會眾唱詩讚美神，以立領詩，家恩彈琴，又作見證，鼓勵青年人。他們也兩次在深夜裡教青年人英語會話，帶領了幾位青年人參加青年教會崇拜。他們晚上也參加在迪拜勞工沙灘祈禱會，並領詩，領小組祈禱。以立在洗牧師帶同下到阿布扎比(Abu Dhabi)參加晚上勞工崇拜，他被洗牧師全情領會眾詩歌敬拜主大大吸引。家恩與我們前往參加迪拜Jebel Ali勞工恩雨之家晚上崇拜，擔任司琴，羅牧師證道，師母招待；看見勞工弟兄和女職工姊妹唱詩讚美主時充滿喜樂，全情投入，專心聆聽信息，真為他們感謝神。以立也參加了在沙迦(Sharjah)深夜小組分享禱告會。

星期五下午在中華福音教會（專業人士）他們兩人負責敬拜—領詩彈琴，師母分享一家人宣教的喜樂，引來一遍掌聲，牧師傳講信息，一家人在異國神的殿中一起事奉，好一幅全家宣教的圖畫，感謝讚美主給我們這個難能可貴的機會！

在中華福音教會，以立、家恩分擔了我們帶領小組的責任。他們也有機會在龍城福音教會（商人和老板）崇拜領詩彈琴和作見證；也與領袖分享在美國教會的事工和他們參與的事奉。真要感謝施牧師悉心 and 周全的安排，讓他們在短短一星期內，看見了神州華傳在阿聯酋/迪拜差不多全部的事工，看見了神在這裡奇妙的作為，開拓了他們宣教的眼光！我們為此向神獻上感恩！！

代禱事項：

1. 為 Caleb, Karen 感恩，主賜他們力量，健康在這裡宣教，請紀念他們在餘下兩天的服事；也請紀念他們有主的保守，平安回美。
2. 為阿基曼開荒事工祈禱，有些華人在談道時，答應來崇拜的朋友，臨時失約，求神感動憐憫他們！
3. 為阿基曼的探訪，個人工作代禱。為教會信徒的信心，事奉心和為主作見證的心禱告。為跟進決志信主的弟兄姊妹祈禱，求神使他們成長，開始讀經祈禱生活。
4. 為迪拜已信主的年輕弟兄姊妹追求長進的心禱告；也為仍有許多未信主青年人(老板/店員)代禱。
5. 為這裡的牧者們祈禱，在事工涵蓋差不多三份之二阿聯酋國家，南北與東西都相差二百公里，每天開車奔跑數百公里，我們也每天開車一百至二百里，容易身心靈疲乏，需要禱告，求神保護他們出入有主同在，也賜他們身心靈力量。
6. 為勞工們祈禱，求神使他們樂意來恩雨之家參加教會崇拜，分別在阿布扎比、迪拜、Fujaira 三個地方有崇拜。
7. 為上週 Fujaira(富基拉) 5位弟兄接受水禮感恩，紀念他們在主裡的成長和有堅定信心。
8. 為師母仍有胃痛祈禱，求神醫治，不影響她的事奉。也繼續為駕車出入平安祈禱。

願主的恩惠，平安常與你們同在！

主僕

羅康牧師師母

二零一二年二月五日

(作者夫婦為神州華傳特約宣教士)



## 感恩與代求

### 歐亞非宣教工場

#### 塞場

##### 傳塞員

1. 感謝主，讓我們十二月二十四日在老城的平安報佳音活動雖然在冷雨之下順利進行，有二十位弟兄姐妹參加，中外人士有一百人聆聽聖誕詩歌，更與我們一起同跳『愛是永不止息』的讚美操。
2. 感謝主，一月二十二日晚上拉城弟兄姊妹以及還未信主的朋友三十人一同享用團年火鍋，在主耶穌恩典之家同渡春節。
3. 一月份雖然有多位弟兄姊妹回國，感謝主不斷把新朋友帶到教會來，請記念佈道、跟進及栽培工作。
4. 記念烏干達的NGO申請能儘快批准，求主預備合適的工人前往負責。
5. 求神差派長期或短期的同工來塞場事奉，讓我們能撥出更多時間到非洲開展事工。
6. 本區區工場會議已於2012年2月21-24日，在烏干達召開，感謝主，讓本區同工有美好的相交，彼此支援。

##### 塞虹

1. 身體健康情況經過調養已經有改善，仍請繼續代禱。
2. 求神帶領簽證的申請，能順利獲得批准。
3. 感謝主，弟兄姊妹們靈命穩定成長，積極服事主。最近也來了不少新人，有好幾位最近信主，求神保守他們，栽培他們。

#### 烏克蘭敖德莎

##### 董上羊宣教士

1. 為我們的三個孩子禱告，他們因為感染急性肺炎導致嚴重的咳嗽和發燒。大兒子已透過打針正痊愈中，但是小兒子和女兒仍在治療中。祈求主耶穌讓孩子們儘快康復。
2. 為二月底開會禱告，佩恩要照顧三個孩子，求主幫助他們一切平安。
3. 敖德薩的氣溫驟降，低至攝氏零下21度，求主讓氣候儘快回暖。
4. 求主使用教會的團契禱告會，能成為更多學生的祝福。

## 感恩與代求

### 歐亞非宣教工場

5. 為兩班正在接受門徒訓練的學生禱告，求主繼續使用這個課程，幫助信徒能夠成為主的門徒。

#### 烏干達

##### 吳天德宣教士

1. 為已買到合適的交通工具（福音車），出入方便。天德和淑吟兩年的工作簽證已批下來及轉換烏干達駕照順利辦成感恩。
2. 2011年12月24-25日烏干達華人福音團契舉行生活營，感謝神的引導與保守，整個營會已順利圓滿結束，每一位營友都有所得著，在主裏建立深一層的關係。
3. 由於住家老舊，1月24日住家電路出狀況幸未釀成傷害，求神繼續保守我們的住家。
4. 烏干達華人福音團契剛選出新的同工，求神賜我們夫婦有智慧的訓練和教導團契同工，也幫助我們夫婦漸漸開始多些認識此地華人，求主賜福與華人建立美好的關係。

#### D城

1. 近期教會，多有弟兄姊妹，因工作合約期滿，及進修...等，要回國，其中都是投入事奉的中堅份子，所以要面對人手短缺，求主預備同心事奉的弟兄姊妹。
2. 因事工多元化，有些地方，路途遙遠，同工們四處奔波，身心疲累，願主加添各人的力量，事主得力。
3. 感謝主，在兩個「新春福音晚會」，有來自加拿大Doulos音樂福音團隊，及香港播道會恩福堂多位弟兄姊妹來幫助我們，事工有美好的果效。
4. 有幾個「中國勞工營區」仍被禁止探訪，及向工人傳福音，求主加添我們智慧，去突破障礙，使我們的同胞，得著福音的好處。
5. 感謝主帶領羅康牧師夫婦，平安於1月15日抵Dubai，有兩個月的時間，幫助我們在不同福音點的事工；另他們大兒子和媳婦(Caleb, Karen)，亦於1月28日至2月7日，前來短宣，與我們有很好的搭配。

# 年輕宣教人

## 必修的10門課

◎蔡頌輝

**難**以忘記那一次的執事會，我和太太走出會議室，坐上車，就趴在方向盤上大哭一場。我們不能瞭解，為甚麼一顆單純事奉主的心，需要面對不必要的攻擊和誤解？那時，我們夫婦才廿四歲，全時間事奉剛滿一年。

多年後的今天，回想起來，我們要感謝神讓我們經歷過種種的磨練。客觀地評估，並不覺得是誰對誰錯，卻覺得那是神訓練和塑造祂僕人的過程。就因為在宣教工場上遭遇了受傷的經歷，才讓我的生命全面成長起來。以下歸納出十個我所學到的重要功課，來作為年輕宣教人的鼓勵和提醒。這些功課，有些是從失敗中學來的，有些則是從觀察和反思中學到的。由於篇幅有限，無法一一仔細分述和舉例，只能略為分享。

### 必修 順服

順服大概是年輕人最不喜歡聽見的其中一個詞句。但自年輕就投身於宣教的我，無論照著聖經的教導或個人的經驗來評估，都認為這是首要的功課。或許就因為它不太受歡迎，所以就成了最難學的功課之一。

聖經說：「你們要依從那些引導你們的，且要順服；因他們為你們的靈魂時刻警醒，好像那將來交帳的人。你們要使他們交的時候有快樂，不致憂愁；若憂愁就與你們無益了。」

（來十三17）年輕人和長輩同工難免面對觀念和做事方法上有差距，無論要求是否合理，順服確實值得學習：一方面可

以從前輩的處事待人中學習，另一方面，即使老一套的做法不一定比新的做法有效，順服本身卻是培養謙卑的最佳試金石，也是要成為神僕人必須具備的品格。畢竟，我們是甚麼樣的人，比我們有多大成就來的更重要。

### 必修 信心

信心是另一個必須學習的功課，因為若沒有信心，難以踏上宣教的道路。

信心意味著放下掌控自己生命的慾望，順服神的呼召和引領，仰賴神信實的供應，專注於完成祂所交託的使命。聖經說：「你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。」（太六33）這句話過去多年一直在提醒我：我是神的僕人，不要被世上的誘惑和難處阻礙了我尋求永恆價值的事物；反之，只要我專注於天國的事，就必永不缺乏神的供應。

十四年前，我們夫婦決定放下自己喜愛的工作，踏上全時間宣教，當我們辭職的時候，還不知道要往哪里去。接著，我們兩個人靠著只夠支持一次宣教的費用，過了宣教工場的第一年。第二年我們決定當宣教志願同工，尚未加入任何差會，我們抵達工場的時候，還不知道自己要做什么，但神卻是一路的帶領著我們。在新加坡神學院進修期間，實習教會曾四個月忘了發出生活津貼，而我們從戴德生的故事得到激勵，決定不自己主動開口要錢，最後在我們連搭公車的



宣教工場，不只是我們做主工的地方，也是神在我們身上動工的地方。

錢都沒有的那一天，神主動提醒了教會……。類似的經歷還有很多！這些經歷讓我們不但在理智上認識神的信實，更是在實際生活體會到祂的信實和完美。

### 必修 團隊

恕我愚昧誇口——我覺得神給我很多恩賜，能唱、能畫、能彈、能講、能寫……但過去事奉主的每一段時期，我都深深感到自己不能做獨行俠，就連最簡單的吃飯我就需要靠別人幫忙呢！

做神的工作需要學會與人配搭，在宣教的工場上，更需要學習和不同國家、不同文化的人配搭。這確實是一門極大

的學問！和同文化的人配搭已經不容易，和不同文化的人配搭還需要關注做事的習慣、觀念、思想模式、語言理解、說話方式等因素。配搭是一個認識別人和認識自己的過程。正如Edward T. Hall指出：「進入異文化的最大好處，不在於我們能因此瞭解異文化，而是因而認識自己的文化。我們常在跨文化情境中，首次被迫看見我們的生活方式不是世界上獨一無二的，我們的鏡片也非天下無雙，能如此發現就是新的另一種看見，看見了我們原來是怎麼看世界。」（參《跨文化倫理學》，頁28-29）

團隊合作的秘訣，在於要求別人成為我們的好同工以前，先要求自己成為別人的好同工。

## 必修 冒險

願意冒險應該是年輕人的特徵，但不是個個都這樣，所以我要對不喜歡冒險的人說一些話。所謂冒險，不一定是從事危險的活動，而是願意去嘗試新的事物。我相信，神造每一個人都有獨特之處，然而，我也深信，神能用我們做的事，總是比我們已經做的、和我們以為自己可以做的更多一點。因此，我們不要太早和太快將自己定型，畢竟年輕時的學習能力總是較強的。

依我的經驗，恩賜是可以不斷發掘的，且是需要經過冒險才能發掘的。早期剛信主時，我根本不知道自己有教導的恩賜，但因著事工的需要，便開始硬著頭皮設立查經班。如今，教導聖經已經成為我最享受、也是最有效的事奉領域。上文提到神給我許多恩賜，是怎麼發掘的呢？冒險！而冒險的條件之一，則是臉皮夠厚。

有學習的機會要把握，當需要呈現時，不要推辭，你怎麼知道自己不能呢？

## 必修 尊重

來到別人的文化中，應當學習以他們的方式生活，這是讓對方接納我們所必須跨出的一大步。就從最基本的穿衣服為例好了，在一些較貧窮的國家，我們需要學習他們穿著簡單一點，但來到像韓國這樣注重儀態的地方，無論和人一起吃飯或做禮拜，就要穿著整齊，甚至西裝筆挺了。要是我們堅持說：「這不是我的風格！」或說：「這樣太土了。」可能就會被卡在第一關上了。嘗試一些自己不習慣的生活方式，其實也是一種自我開發，因為你會發現，同一件事情可以有不同的做法和看法，其中不一定有優劣之分，若能敞開心懷，退一步看，生活會變得更精彩。我見過一些宣教士就因為沒學好這個功課，經常口中埋怨這個不好、那個不好，又常唸著自己的家鄉有多好，結果在異地的生活沒有喜樂，很難長久事奉下去。

## 必修 包容

宣教工場是一個豐富、多元化的場所。除了個人性和文化的差異之外，還有不同的神學立場、禮儀、宗派等元素集合在一起。靈恩和傳統之間的張力就是常見的難題。因此，若不是有寬廣的胸懷，就會常起沖突。在面對不同的做法和觀念時，不要立刻或太快給予批評。事實上，很多的分歧並不是出在最關鍵的信仰教義上，而是在其它較次要的領域上，不夠成熟、不夠客觀的評論，除了讓自己更難以事奉下去，也不會給事工帶來很大的益處。

我出生在天主教的家庭，在聖公會信主，在衛理公會成長，在幾個獨立教會事奉過，在長老會背景的神學院教書，如今在靈糧堂分堂實習。有些教會非常傳統，有些非常後現代思維，但我都從不同的教會學得美好的功課，這不但使我更能夠適應新的教會、新的做法，也使不同的教會更能夠認識和接納我。我發現，在不同的教會中能被接納，最重要的因素是我對真理的執著和持守，而非對某個宗派的理念和做法。

## 必修 堅持

千萬不要放棄得太早！

傳福音本來就不容易看到果效，在跨地域和文化的宣教服事就更不用說了。我已經聽過不少宣教士作見證，他們經過好多年才帶領第一個人信主。宣教策略要在不同的文化中奏效需要時間，宣教人不能只為了要看見工作的果效，而輕忽了更重要的功課——忠心。

所謂忠心，不是不求果效，只求維持現狀。一個真正忠心的僕人，應該是不斷追求長進的人，包括改進他的策略。然而，還有幾方面需要特別留意。首先，我們不能為了急功近利而對神所交託的使命打折扣，意即，我們不能為了看見眼前的成就，而不傳講整全的福音。事工的果效必須是我們忠於所託而結出的成果，而不是為了達到個人的期待而營造出來的果效。其次，我們不能因為短時間內沒看見成果就放

棄。若不是過去許多宣教士們的堅持，忠心到底，恐怕現在世界華人教會難有如此的拓展及成果。

### 必修 受教

受教是成長最關鍵的要素！

受教可應用在各個領域，包括聖經教導、長輩和同工的訓誨和諫誨、成功或失敗的事奉、喜樂或悲痛的經歷、沖突或和諧的人際關係，甚至是凌亂或有序的個人生活等…。有時候，這些教導是別人幫我們分析和整理之後告訴我們的，可能更多時候是需要我們從經歷中反省觀察，從而獲益。事奉主不怕失敗，怕的是沒有從失敗中學到功課，一再重蹈覆轍地犯錯，即非常可惜。

### 必修 享受

在宣教工場會面對很多出乎意料的狀況，我們需要有幽默感來看待各種困難。

在自己不熟悉的文化裏生活，食物不一定是我們喜歡的，而我們喜歡的食物卻不一定找得到；宣教士可能需要經常睡在不同的地方，那些環境不一定是我們習慣的。在一些較落後的國家，停電、停水或水土不服更是平常的事，我們還遇過內戰呢！

困難，從某個角度而言或會增添了生活樂趣。我們剛到韓國時，出外辦事情經常需要帶著一名翻譯者，有時候找不到人陪我們去，只好當在現場遇到溝通困難的時候，用手機給一個懂雙語的朋友打電話，將我們的需要告訴他，再把手機傳給對方，讓電話裏的朋友向他說明，等雙方溝通好之後，又把電話中的訊息傳回給我們；就這麼一來一往的把事情辦完！很麻煩吧？但也很有趣，不是嗎？

### 必修 反思

坦白說，我們的信仰生活混雜著許多文化元素，只是由於早已代代傳承，通常我們都不會刻意去分辨這些。一旦我們來到宣教工場，這些問題就會浮現，因為別人表達信仰的

方式可能和我們完全不同。上文提到要胸懷寬廣，並不意味著我們對任何觀念和做法都照單全收，不作任何判斷。我們仍然需要根據聖經真理及事工的果效等來審察一切，好讓我們的服事至終能討主的喜悅。對我來說，這是宣教服事中最令我興奮的功課，因為藉此我能不斷體會到信仰的豐富和精彩！

總歸而言，宣教，不只是一項事工，更是神在祂僕人生命中作工的過程。神藉此塑造我們的個性、提升我們的服事、加深我們對祂的認識。有一個剛踏入全時間事奉的同道問我：「怎麼樣才能靈巧像蛇，馴良像鴿子？」我想了一想，回答說：「沒有捷徑，你必須受一些傷。」或許，這個答案聽起來有點悲觀，但直到今天，我的答案仍然相同。好消息是，受傷……是好的，因為神正用它使我們變得更好。

(作者為神州華傳的宣教士，目前在台灣中華神學研究院進修)





## 兒童也可參與差傳年會

◎李胡美儀

每年秋季，有許多加拿大華人教會都舉行差傳月或差傳年會。在去年的十月份筆者有機會到訪了幾間教會的差傳年會，負責協助一些兒童差傳節目，小朋友喜歡實物教材和照片，這些聚會中，筆者發現大多數小朋友對世界地理和認識文化感到濃厚興趣，也希望多了解教會所支持的宣教士和他們的事工。

為了讓孩子們多思考，筆者嘗試用圍繞宣教方面的問題開始，引起他們的興趣。

### 以下是兒童差傳節目及信息內容：

- ① 一個兩小時的兒童差傳聚會，出席人數為十五個小朋友，另加三名導師。
- ② 短詩時間約十五分鐘，詩歌內容主要是有關差傳的。
- ③ 為了讓孩子們多思考，筆者喜歡用問題開始，引起他們的興趣。
- ④ 問題圍繞宣教方面，例如：
  - 什麼是宣教？告訴別人，無論是遠方或近鄰，有關耶穌的福音。
  - ⑤ 宣教士的工作是什麼？
    - 宣教士的工作是包羅萬有的，可以是醫生、護士、老師、建築師、工程師、語文翻譯等工作。但最重要的使命是領人歸主，認識耶穌基督。

### 我們如何參與宣教？

1. 為宣教士祈禱（這並不是一年一次的禱告，導師可以把教會支持的宣教士代禱信在兒童崇拜中告訴孩子們），為自

己祈禱（求天父賜我們勇氣傳福音；使用我們參與宣教），為未認識耶穌的朋友祈禱。

2. 奉獻。每人每星期一分，一年五十二個星期，便有五十二分；十個人便有五元二十分。目的是讓他們知道一分也可以奉獻，積少成多。在許多貧窮國家，五元加幣對他們也有幫助。
3. 廣傳福音。在多倫多一個多元文化的城市，學校裡有不同族裔的同學，可以告訴他們耶穌如何愛你，也愛他們。其實他們的課室就是宣教工場，留意他們的午餐，衣著；筆者大兒子的學校配合多元文化，在學校通訊中，列出不同國家的節慶。有一位孩子告訴我，他上基督教學校，家人都是基督徒，筆者鼓勵他多禱告求上帝給他機會遇上非基督徒的朋友或鄰居。
4. 關懷宣教士。可以寫信給他們或畫畫，聖誕咭。這個活動要配合教會正在支持的宣教士，若有宣教士子女而年紀相仿，也可寫信給他們。當筆者與家人在泰北宣教時，便收過一些在加拿大教會的兒童所寫的信和照片。

此外，讓孩子們合作把世界地圖拼出來。當孩子們對差傳有一點認識後，便可以介紹不同的宣教工場。筆者先由國旗開始，問他們這國旗屬那一國的？例如：泰國。泰國的鄰國有那些？跟他們一起看地圖。泰國出名的動物是什麼？大象；你看泰國的版圖是否像大象？跟著教他們一些泰語和泰文詩歌。配合照片給他們介紹泰國的節慶（潑水節即新年和水燈節），文化（泰國服飾）及食物。由於分享期間泰國正直水災，大家為泰國人民安全及災後重建禱告。

最後，筆者教孩子們做手工，是泰國的花環，希望他們把花環掛在家中提醒他們為泰國禱告。材料包括：綠色絲帶（闊度約一公分），不同顏色的毛料小球（pom-poms），白膠漿。

每人一條綠色絲帶（長度約12公分），十至十二個小球。先把絲帶打一個結造成一個小圈，目的是完成後可掛起來，而兩旁的絲帶是相等的。然後把小球用白膠漿貼在絲帶上，要讓膠水風乾大約十分鐘的時間，便可拿回家。



筆者在兒童差傳節目後，都鼓勵導師們設計一個專門收集兒童差傳奉獻的奉獻箱或一個大玻璃瓶（讓孩子們看到零錢增加），然後每年和孩子們一同點數共有多少奉獻並告訴他們奉獻將如何使用在差傳事工方面。

另一個兒童差傳節目為期三天，每次兩小時。筆者預先了解該教會所支持的宣教工場，然後在互聯網上搜集資料。其中www.simkids.org有許宣教資料。

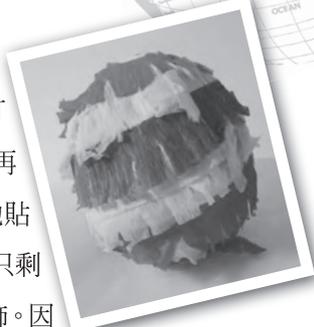
筆者在互聯網上學習西班牙語(www.123teachme.com/games/click\_n\_say/numbers)，教孩子們一到十和一些簡單用語。還有墨西哥的樂器，服飾，食物，其實在北美洲也可以找到。



手工方面，Pinata是墨西哥獨特的一種節慶裝飾，在節慶和生日時人們會買回去在家前面懸掛，所謂Pinata是用陶土或紙做成的星星、動物、水果或其他造型的容器，吊在一條繩索上。容器裡裝滿了糖果、水果和小玩具。生日宴會時，小朋友們蒙著眼睛亂打一通，看誰能打破Pinata，裡面的玩具糖果就會伴隨著幸運，掉到大家身上，是當天節慶的最高潮。

材料包括：報紙（每人需要約五頁）、白膠漿、毛筆或小刷子、皺紙（多種顏色）和汽球。

做法：每人先把報紙撕成約一寸的紙條，備用；每人一氣球，吹氣打結，把白膠漿用毛筆塗抹在紙條上，再貼在已吹氣的汽球；要把紙條平均地貼上，至少三層紙條，把汽球完全包裹只剩下汽球的結；最後把皺紙貼上作裝飾。因有第二天的聚會，製成品可留待下一天便會乾透（當然要視乎天氣），也可用吹風機吹乾。



肯亞的國旗簡介，肯亞有許多不同的少數民族，曾為自由打仗。人口當中超過四成是十五歲以下的年輕人。許多小孩因老師不足或教材不夠而無法入學。代禱事項要明確和合時，



多留意時事，世界新聞或在互聯網上找資料。要是有宣教士的代禱信就更直接，更有親切感。圖書館是資料來源之一，筆者在公立圖書館找到李文斯頓(David Livingstone)宣教士傳記的影片(DVD)。筆者跟孩子們分享李文斯頓(David Livingstone)宣教士傳記；將宣教士的經歷與孩子們分享，讓他們知道神的恩典與祂的僕人同在，是何等真實的事。李文斯頓是一位醫生，到非洲宣教超過三十年；他死的時候，由當地南非同工發現他，他的姿態是跪下禱告；之後，他的心臟埋在南非，身體運回英國埋葬。

這次手工是非洲式盾牌。材料包括：先到超級市場搜集一些紙版，每人一塊（大約三尺高），油彩顏色（不同顏色都可以），膠水。預先把紙版剪成盾牌形狀，並把眼睛部份剪兩個小洞；為了立體效果，眼眶、鼻和嘴唇用另外的紙版剪下，讓孩子貼上後，塗上顏色。www.dltk-kids.com這網站有許多各國手工的資料，由材料，做法，小貼士及文化說明應有盡有。





中國的全名是什麼？沒有人知道；中國有多少省份？這間教會支持四川的事工，所以筆者問孩子知道二零零八年四川發生了地震嗎？

在此鼓勵家長跟兒女多關心時事新聞，現在的資訊發達，讓孩子知道世界的需要，貧富懸殊，生態環境的改變，正如聖經教導我們要與神同行：「世人哪、耶和華已指示你何為善。他向你所要的是甚麼呢。只要你行公義、好憐憫、存謙卑的心、與你的神同行。」(彌迦書六8)。雖然孩子們的父母都是中國人，若沒有刻意教導下一代有關中國的文化，是十分可惜。

手工是獅子面具。材料包括：紙碟、絲帶(可卷曲的)、不同顏色的紙條(約五寸長)。

做法：在紙碟上剪兩個眼洞，再用顏色紙剪下鼻和嘴

唇，貼在紙碟上適當的位置。其餘的紙條貼在紙碟四周，最後是獅子的鬍子用卷曲的絲帶弄成的。

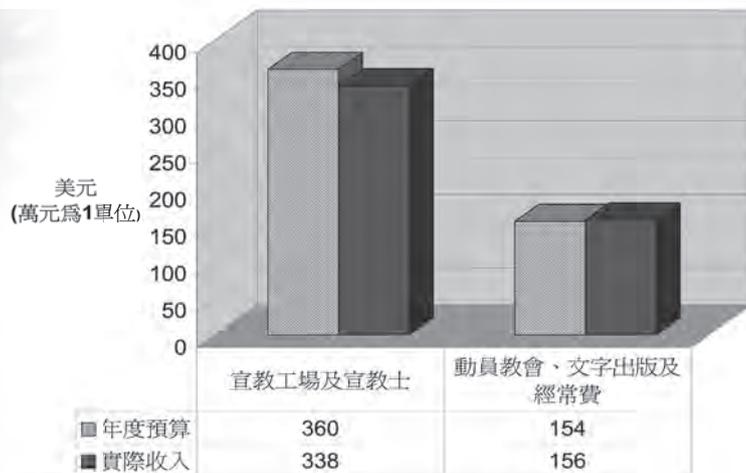
筆者經常到慈善性質的二手貨商店遊覽，它們有許多不同國家的特色衣物，玩具，擺設及書籍，這是身處多元文化社區的福氣。收集實物教材，增加兒童對文化的學習興趣。當然，宣教士們或短宣隊員在宣教工場所帶來的紀念品和照片對兒童差傳教育也是很有用的。

「教養孩童、使他走當行的道、就是到老他也不偏離。」箴言廿二6。「當行的路」就是上帝的話。其實設計兒童差傳節目並不困難，最重要是把差傳信息帶給兒童。主耶穌是一位差傳的主，我們豈可忽視兒童差傳教育呢？



(作者為神州華傳加拿大辦事處主任李傳頌牧師之太太)

## 財務報告



年度預算與實際收入概況/2011年1月1日至12月31日止(美元)

	宣教工場及宣教士	動員教會、文字出版及經常費	總計
年度預算	3,600,000	1,540,000	5,140,000
實際收入	3,380,373	1,561,096	4,941,469
達至年度預算目標(百分比)	94%	101%	96%

(以上報表，未經審核師審核，僅供讀者參考)

感恩與代求

國際總部

1. 神州華傳歐亞非區宣教工場會議於2月20日至23日在非洲烏干達舉行，此次會議出席的同工有國際總主任林安國牧師夫婦、副總主任馮永樑牧師夫婦、宣教工場督導副總主任何俊明牧師夫婦、此區工場主任陳偉成牧師夫婦、迪拜宣教士施約瑟牧師、冼志光牧師、土耳其宣教士高牧師、李雲亮宣教士、烏干達宣教士吳天德傳道夫婦。烏克蘭宣教士董上羊傳道夫婦因為當地大風雪的緣故，飛機取消航班，故無法出席，還有廖蘭桂宣教士也因正在申請簽證居留，不能離境而缺席。感謝神保守各人出入平安，也賜福此次宣教會議有好的商議，宣教士們更了解各地宣教工場的需要及計劃推展的事工，彼此代禱及互惠互補，建立團隊，很多同工還是第一次見面，大家爲了有機會彼此認識及了解各工場的事工，彼此代禱，爲此感恩。
2. 趁著這次歐亞非區宣教工場會議，幾位主任在烏干達作了探測及聯絡當地一些宣教機構，認識了幾位在烏干達事奉多年的牧者及信徒，獲得甚多的相助，使烏干達宣教工場在前面的發展有了清楚的藍圖。同時間，神州華傳在烏干達正式註冊爲一個教會團體，預備開始華人教會事工，同時也向當地人傳福音，請記念這工場的需要及代禱支持。
3. 感謝神，在離開烏干達首都約五小時車程的一村莊的官員，邀請神州華傳爲他們開設醫療服務，並願提供土地以作醫療站。同工前往視察時，獲得該村民熱烈歡迎。或許這是他們首次看見有這麼多黃皮膚、黑頭髮、黑眼睛的人，所以當我們下車時，立刻被包圍起來。這村莊約有一千戶人家，目前仍是無水、無電，有很多兒童、青少年。同工們經過禱告商議後，決定幫助他們先建一個診所，提供最基本簡單的醫療服務，以後才按實際情形增加其他的服務。然而在這一切工作之前，必須先解決水及電的問題，求主感召有這方面知識及經驗的信徒，願意加入團隊，可以短期性質前往爲此地開水井及建設電力。若您受感動願意參與此事奉，請聯絡神州華傳總部。
4. 感謝主帶領林安國牧師夫婦及陳偉成牧師夫婦於2月12日至16日到南蘇丹探測宣教工場。感謝神奇妙的引導，讓我們在完全陌生，不認識任何人的情況下，接觸到許多樂意協助我們開展宣教事工的當地牧者及信徒，看到神逐步的帶領，實在超過所想所求，榮耀歸於真神！
5. 總部幾位主任爲了配合搬遷的需要，於3月初先到香港了解各方面的情況，同時尋找合適的辦事處及同工的住處。請切切爲此需要代禱，求主預備合適的地方。

## 感恩與代求

國際總部



6. 請為國際總部在北加州灣區的宣教大樓需要作適當的安排代禱，現計劃交經紀出售或出租，求主恩待及賜福整個進行的過程，使差會有足夠的資源可以順利的作各方面的安排及安頓。
7. 請為林安國牧師夫婦將於3月至5月初在亞洲多國服事代禱，求主賜健康的身體，活潑的靈命，有神的話語在各地服事，更有主的同在。他們的行程包括到澳洲在幾個城市領會及出席澳洲辦事處會議，隨後到中國四個城市宣教訓練，於4月底及5月初會到馬來西亞吉隆坡教授宣教學，請切切代禱。
8. 感謝主，總部同工馮永樑牧師及師母決定配合總部搬遷的計劃，將於9月搬到香港居住，請為他們需要尋找合適的居所代禱，求主預備。



# 編 | 者 | 的 | 話

親愛的牧者、同道及弟兄姊妹平安：

1995年初，神把創立一個華人差會的感動孕育在幾位祂的僕人使女心中，經過數月的等候禱告後，大家都願意憑信心設立一個華人的信心差會，定名為「華人福音普傳會」（簡稱「華傳」）；同時也深覺需要出版一份華文宣教的刊物，一方面可作差會的喉舌，另一方面也負起傳遞及推動華人教會參與宣教的責任。當時幾位重要的同工都身兼數職，實在難以分身；筆者經過禱告後就毛遂自薦，負起了《華傳路》雙月刊的工作，同時也蒙黃存望師母（曾曼萍姊妹）及何俊明師母（梁雙鳳姊妹）樂意協助一起負起編輯的工作。在主的扶助下，《華傳路》創刊號能與華傳成立典禮一齊於1995年9月9日面世。感謝神的恩典！

後來黃曾曼萍師母退休，何梁雙鳳師母也隨何俊明牧師回應神的感動上宣教工場服事，三人小組的編委會面臨了人手缺乏的困境，神即時帶領王學才先生樂意加入協助編委的工作，後來他又介紹了陳湯蓓蓓姊妹加入。2001年筆者在姊妹同工團契中，遇見早年在香港認識的羅李麗瑜師母，遂邀請她加入編委小組，蒙她慷慨樂助，即時答允。2009年底在基督工人神學院認識了潘勝利傳道，獲悉他對文字宣教的負擔，閱讀了他的文章，與他談起編委小組的需要，他也慷慨答允幫忙編輯的工作。2010年，華傳與神州合併後，陳鐳牧師推薦張益禎牧師及陳惠燕姊妹加入編委小組，強大編委的陣容。去年神對張益禎牧師有新的引導，陳鐳牧師即推薦陳啟猷牧師代替張牧師之責。

敝刊從開始至今，神都一路引導，祂親自召聚人來參與這工作，使敝刊能繼續的出版。筆者衷心感謝神賜予這份刊物作為筆者在文字宣教服事的學習平台，藉此培育筆者在編輯的知識及技能，並讓我對宣教事工有多方面及深層的學習，也開展了筆者的宣教視野。

以下願從過去負責100期的經歷中，與大家分享個人在服事過程中的學習。

## 一. 信靠順服

一般人不看好出版的事業，更何況是出版一份「宣教」刊物。可是若沒有人傳達主的大使命，又怎麼會讓人知道這是主的命令，是教會及信徒必須遵守的吩咐呢？因此我們就憑信心順服主的吩咐，承擔這個使命；也設定了敝刊的宗旨是以主的大使命為主軸，而以與大使命有關的服事及分享為副。故此每當接收到好的靈修文章或感人見證的稿件時，實在感到割捨之難。然而，為了持守神賜予的使命，只好堅持以傳達大使命為宗旨，不得不忍痛割愛。在此特請牧者及兄弟姐妹們多多見諒！

## 二. 謙卑學習

剛開始負責刊物時，很多人還不認識敝差會，加上初期出版的《華傳路》在編輯、排版及製作上都很粗糙，有點像教會團契出版的刊物，比起一般大機構出版的刊物，真有小巫見大巫之感。筆者幼年失怙，加上生於封建家庭，重男輕女，只能以半工讀方式學習；而神學畢業後又是在多是在宣教工場及教會服事，少有接觸文字服事的機會，可說是對編輯工作一竅不通，自己也曾疑慮是否能勝任編輯此職。

《華傳路》既然蒙神交託傳遞普世宣教的異象，就必須對普

世福音的需要瞭解，並呼籲眾華人教會和信徒一起承擔主的大使命。筆者因隨外子曾在福樂神學院接受部份宣教學課程，及多有機會接觸宣教的環境和事物，耳濡目染，故對宣教事工並不陌生。但世局日新月異，宣教的工工又豈能一成不變，因此也鞭策筆者要不斷求知，推陳出新，了解世界各地之需要，勇於接受及傳遞時代的挑戰。

《華傳路》早期在邀稿方面格外困難，常嘗閉門羹。然而，筆者抱著愚公移山之心，不恥下問，邊學邊做，也承蒙一些牧者、同道及宣道士慷慨樂助，終使每次都能如期出版。全是神的恩助，感謝讚美祂！也謝謝眾位撰稿者樂意伸出援手相助！

## 三. 以勤補拙

筆者因知識有限，經驗有限，只有以勤補拙，戰戰兢兢去做好主所交託的工作；雖是如此，仍是常感力不從心，屢次執筆苦思卻空無一字，唯有主前懇求憐憫，才蒙恩得以交差。然而，無次刊物出版後再詳閱，都發現多有瑕疵，非常懊悔，未能達臻完美。記得有一次因校對時的疏忽，沒有修正一篇文章的題目，錯把馮京作馬涼。當晚回家一想，不得了，這題目一字之差，全不符合作者原意。次日一早，趕到辦公室獨自逐本貼上正確的字，以補失誤之錯。感謝主藉著校對、編輯的服事，教導我做事要認真，要以勤補拙，戰戰兢兢，一絲不苟，不可馬馬虎虎，塞責了事，要忠於職守。

## 四. 團隊合作

感謝主從開始神就為敝刊的編輯預備了三人小組，教導我們學習彼此配搭，後來又為我們增加成員，如今更擴大編委小組的團隊。我們來自兩岸三地：香港、台灣和神州大地，大家有不同的背景，因此當我們在策劃及商討前面的出版內容時，可從不同的背景去表達不同的需要，了解不同地域的同胞們對差傳的認知及冀望；還有我們八個辦事處同工們的分享及推動，讓大家知道全球華人對普世宣教事工之負擔，再上我們分散在十多個國家的宣道士們之分享及呼籲，擴張了大家對宣教的視野。其實，這本小小的刊物能送到讀者的手中，除了以上所提的許多同工之配搭外，另外還有無數的幕後英雄，他們在設計、排版、印刷、寄發...等的參與，環環相扣相連在一起才能完成的；此外，還有眾多讀者們的愛載訂閱及奉獻金錢的支持...等。由此讓筆者深深地體驗了團隊合作的重要及美善。

感謝神孕育了差會，也使用了敝刊，但願靠著那加給我們力量的主，敝刊能百尺竿頭，更進一步，不負主所託，繼續承擔傳遞普世宣教的大使命，使萬民得聞主恩，萬族頌讚主名！

敬祝！

主恩永偕！

主的使女



敬上

2012年2月7日

華人福音普世差傳會(神州華傳)  
Gospel Operation International  
411 Airport Blvd.  
Burlingame, CA 94010

Non-Profit Org.  
U.S. Postage  
PAID  
San Bruno, CA  
Permit No. 99

### 日期

MIT: 2012年6月3日-6月17日

MOT: 2012年6月3日-6月29日

### 地點

中南半島聖經培訓中心

Indochina Bible Training Center

Chiangrai, Thailand

### 申請者

神學生、教會差傳領袖

短宣體驗者

INTERCULTURAL

跨文化

# 宣教實習訓練營

## 2012

MISSIONARY ORIENTATION TRAINING  
MISSION INTERCULTURAL TRAINING

### 宣教基要課程

### 跨文化宣教策略

### 金三角煙毒文化與宣教

### 山地民族人類學

### 週末跨文化實習

### 費用

USD \$300.00

(報名費 \$50.00 + 營會費 USD \$250.00)

-包括講義、當地行程以內的  
食宿及交通

-不包括旅遊觀光及行程以外的  
食宿及交通

機票需自訂

主辦：華人福音普世差傳會

聯絡：何俊明牧師

(cmho@gointl.org)

詳情請瀏覽神州華傳網站

www.gointl.org

